OLYMPUS®

LINEAR PCM RECORDER
LS-14/LS-12

Registratore PCM Lineare

ISTRUZIONI DETTAGLIATE

IT

Desideriamo ringraziarvi per aver acquistato questo registratore vocale digitale Olympus. Leggere queste istruzioni per acquisire le informazioni necessarie per usare il prodotto correttamente e in condizioni di sicurezza. Conservare queste istruzioni a portata di mano per future consultazioni. Per garantire registrazioni corrette, si raccomanda di provare la funzione di registrazione e il volume prima dell'uso.

Introduzione

- Il contenuto di questo documento può essere modificato in futuro senza preavviso. Contattare il Centro assistenza clienti per le ultime informazioni relative ai nomi dei prodotti e ai numeri dei modelli.
- Le illustrazioni delle schermate e del registratore contenute nel presente manuale potrebbero non corrispondere al prodotto reale. È stata osservata la massima cura al fine di garantire l'integrità dei contenuti di questo documento. Qualora venga trovata una imprecisione, un errore o un'omissione, contattare il Centro assistenza clienti.
- Olympus non può essere ritenuta responsabile per danni passivi o per danni di qualunque genere dovuti alla perdita di dati provocata da un difetto del prodotto, riparazione eseguita da terze parti diverse da Olympus o da un servizio tecnico autorizzato da Olympus o per qualunque altra ragione.

Marchi e marchi registrati

- IBM e PC/AT sono marchi di fabbrica o marchi registrati della International Business Machines Corporation.
- Microsoft e Windows sono marchi registrati della Microsoft Corporation.
- Macintosh e iTunes sono marchi di fabbrica della Apple Inc.
- I loghi SD e SDHC sono marchi di fabbrica della SD Card Association.
- La tecnologia di codifica audio MPEG Layer-3 è stata concessa in licenza da Fraunhofer IIS e Thomson.
- Le tecnologie dell'accordatore, del metronomo, della regolazione della velocità del parlato e della variazione delle tonalità sono state realizzate con "CRIWARE" di CRI Middleware Co., Ltd.

Altri prodotti e marche menzionati nel manuale sono marchi registrati o marchi di fabbrica dei rispettivi produttori.

INDICE

Introduzione	P.2	
Cenni preliminari	P.10	1
Registrazione	P.26	2
Riproduzione	P.40	3
Gestione file	P.48	4
Impostazione menu	P.64	5
Accordatura	P.80	6
Uso del registratore con il PC	P.82	7
Altre informazioni	P.89	8

Indice

Introduzione

Misure di sicurezza 6

1 Cenni preliminari

Caratteristiche principali 10

Identificazione delle parti 12

Display (Pannello LCD) 13

Inserimento delle batterie 15

Accensione/Spegnimento del registratore 16

Commutatore di bloccaggio [HOLD] 17

Impostazione di ora e data [Time & Date] 18

Inserimento ed estrazione di una scheda SD 20

Inserimento di una scheda SD 20

Estrazione di una scheda SD 21

Utilizzo della schermata [Home] 22

Note relative alle cartelle 24

Selezione delle cartelle e dei file 25

2 Registrazione

Suggerimenti per la registrazione a seconda degli strumenti musicali 26

Registrazione 28

Modalità [QUICK] 28

Modalità [SMART] 29

Modalità [MANUAL] 30

Divisione di un file durante la registrazione 34

Utilizzo della funzione di sovrapposizione 35

Utilizzo della funzione metronomo 36

Registrazione da microfono esterno o da altri dispositivi 38

3 Riproduzione

Riproduzione 40

Modifica della velocità di riproduzione 43

Impostazione di contrassegni di indice e di contrassegni temporanei 44

Come iniziare la riproduzione ripetuta di una parte di un file 46

4 Gestione file

Editing [OPTION]..... 48
Spostamento/Copia un file [Move/Copy]..... 48
Protezione di un file [File Lock]..... 51
Divisione di un file [File Divide]..... 54
Cancellazione parziale di un file [Partial Erase]..... 56
Taglio di un file [Trimming] (Solo LS-14)..... 58
Verifica di un file nella memoria [Property]..... 60
Cancellazione 61
Cancellazione di un file..... 61
Cancellazione di più file contemporaneamente..... 62

5 Impostazione menu

Metodo di impostazione dei menu.... 64
Rec Menu..... 66
Play Menu..... 70
LCD/Sound Menu..... 71
Device Menu..... 72
Guida vocale [Voice Guide] (Solo LS-14)..... 74
Modifica di ora e data [Time & Date].... 75
Modifica della classe USB [USB Settings]..... 76
Formattazione del registratore [Format]..... 78

6 Accordatura

Utilizzo della funzione di accordatura.... 80

7 Uso del registratore con il PC

Requisiti minimi..... 82
Connessione al PC 84
Scollegamento dal PC..... 85
Trasferimento dei file vocali al PC 86
Utilizzo come memoria esterna del PC.... 88

8 Altre informazioni

Elenco dei messaggi di allarme 89
Guida alla soluzione dei problemi 91
Accessori (opzionali) 94
Dati tecnici 95
Assistenza tecnica e aiuto..... 99

Misure di sicurezza

Prima di mettere in funzione per la prima volta il registratore, leggere attentamente il presente manuale per accertarsi di essere in grado di usarlo in modo sicuro e corretto. Conservare il presente manuale a portata di mano per poterlo consultare in futuro.

- I simboli di avvertimento vengono riportati accanto alle informazioni che si riferiscono alla sicurezza. Al fine di proteggere se stessi e gli altri da lesioni o danni materiali, tenere sempre conto degli avvertimenti e delle informazioni contenuti nel manuale.

⚠ Pericolo:

La mancata osservanza durante l'uso dell'apparecchio delle indicazioni riportate sotto questo simbolo può causare gravi infortuni o la morte.

⚠ Avvertenza:

La mancata osservanza durante l'uso dell'apparecchio delle indicazioni riportate sotto questo simbolo può causare infortuni e persino la morte.

⚠ Attenzione:

La mancata osservanza durante l'uso dell'apparecchio delle indicazioni riportate sotto questo simbolo può causare piccoli infortuni, danni all'apparecchio o la perdita di dati importanti.

Precauzioni relative all'ambiente di utilizzo

- Non lasciare il registratore in luoghi soggetti ad alte temperature, ad umidità o esposto direttamente ai raggi solari, come per esempio all'interno di un'automobile chiusa o d'estate sulla spiaggia.
- Non conservare il registratore in ambienti con molta umidità o polvere.
- Se il registratore dovesse bagnarsi, asciugarlo immediatamente con un panno asciutto. Evitare in particolar modo l'acqua salata.
- Per pulire l'apparecchio non usare solventi organici, come alcol o solventi per vernici.
- Non mettere mai il registratore sopra o accanto ad apparecchi come il televisore o il frigorifero.
- Proteggere l'apparecchio dallo sporco e dalla sabbia, che potrebbero causare danni irreparabili.
- Evitare forti vibrazioni e colpi.
- Evitare di utilizzare il registratore in luoghi umidi.
- Avvicinare una carta magnetica (come una carta bancomat o altro) all'altoparlante o alle cuffie può danneggiare i dati registrati sulla carta.
- Se si collega questo registratore a un cavalletto, assicurarsi di ruotare solo la vite del cavalletto nell'attacco del cavalletto di questo registratore. Non ruotare mai il registratore.

Avvertenza: perdita dei dati

- A causa di errori di funzionamento, malfunzionamento dell'unità, interventi di riparazione o altre cause, il contenuto memorizzato potrebbe essere distrutto o cancellato. Si consiglia di salvare i contenuti importanti sul disco fisso del computer o su un altro supporto per backup.

- Olympus non può essere ritenuta responsabile per danni passivi o per danni di qualunque genere dovuti alla perdita di dati provocata da un difetto del prodotto, riparazione eseguita da terze parti diverse da Olympus o per qualunque altra ragione.

Avvertenza: file registrati

- Olympus non può essere in alcun modo ritenuta responsabile nel caso in cui, a seguito di un danno al registratore o al computer, i file registrati vengano distrutti o diventino illeggibili.
- I contenuti memorizzati possono essere utilizzati solo per scopi personali. Le leggi sul diritto d'autore proibiscono l'utilizzo di materiali coperti da diritto d'autore per altri scopi, senza l'autorizzazione di chi ne detiene i diritti.

Utilizzo del registratore

⚠ Avvertenza:

- Non usare il registratore in presenza di gas infiammabili o esplosivi.
  Potrebbe prendere fuoco o esplodere.
- Non usare e non riporre per lungo tempo il registratore in ambienti polverosi, umidi o con molto fumo o vapore.
  Potrebbe causare incendi o trasmettere scosse elettriche.
- Non tentare di smontare, riparare o modificare in nessun modo l'alimentatore.
  Si potrebbe correre il pericolo di prendere scosse elettriche o di restare feriti.
- Se il registratore cade in acqua, o al suo interno penetrano acqua, metallo o sostanze infiammabili,
  ① Estrarre immediatamente le batterie.
  ② Rivolgersi al negozio dove si è acquistato il prodotto o all'Ufficio Assistenza Olympus per richiedere assistenza. Usando il prodotto in tali condizioni c'è il pericolo che causi incendi o che trasmetta scosse elettriche.
- Inserire nel registratore esclusivamente schede di memoria SD/SDHC.
  Se viene inserita involontariamente un altro tipo di scheda nel registratore, contattare un distributore autorizzato o un centro assistenza. Non tentare di rimuovere la scheda forzandola.
- Non usare l'apparecchio quando si guida un veicolo (come bicicletta, motocicletta o autoveicolo).
  Questo potrebbe causare incidenti stradali.
- Tenere il registratore fuori della portata dei bambini.
  Quando si utilizza il registratore in presenza di bambini, prestare la massima attenzione e non allontanarsi imprudentemente dal registratore. Dato che i bambini non possono comprendere il contenuto delle avvertenze, c'è la possibilità che si verifichino i seguenti incidenti:
  – Strangolamento involontario causato dalla tracolla avvolta attorno al collo.
  – Operazioni erronee che provocano ferite o scosse elettriche.
- Evitare l'uso del registratore o attenersi alle indicazioni fornite quando ci si trova in luoghi con limitazioni all'utilizzo come aeroplani o ospedali.
- Fare attenzione quando si porta il registratore appeso alla tracolla, perché potrebbe facilmente impigliarsi negli oggetti.

⚠ Attenzione:

- Non aumentare il volume prima dell'utilizzo.
  Potrebbe causare danni all'udito o diminuzione della capacità uditiva.
- Se usando l'apparecchio si nota qualcosa di insolito, come strani rumori, fumo o odore di bruciato, interrompere l'utilizzo.
  Questo potrebbe provocare incendi o scottature. Estrarre subito le batterie, facendo attenzione a non scottarsi e rivolgersi subito a un punto vendita, a un centro assistenza autorizzato o all'Ufficio Assistenza Olympus (quando si estraggono le batterie, evitare di toccarle a mani nude. Inoltre, eseguire l'operazione all'aperto evitando di appoggiarle accanto a oggetti infiammabili).
- Non lasciare il registratore in luoghi ad alta temperatura.
  Le parti possono deteriorarsi e in alcuni casi il registratore potrebbe incendiarsi.
- Non toccare a lungo le parti metalliche del registratore quando ci si trova a temperature molto basse.
  Questo potrebbe causare lesioni alla cute. Quando ci si trova a temperature molto basse, usare dei guanti evitando, per quanto possibile, di toccare il registratore a mani nude.

Misure di sicurezza per le batterie

⚠ Pericolo:

- Non esporre le batterie alle fiamme.
- Non scaldare né bruciare le batterie.
  Potrebbero causare incendi, oppure potrebbero prendere fuoco o esplodere.
- Non tentare di smontare le batterie o di modificarle in qualsiasi modo o di saldarle.
- Non mettere le batterie in corto circuito collegando i poli ⊕ e ⊖.
  Potrebbero surriscaldarsi o trasmettere scosse elettriche causando incendi.
- Quando si portano in mano le batterie o quando le si conserva, assicurarsi di tenerle nella custodia e di proteggere i terminali delle polarità. Quando si ripongono o si trasportano le batterie, evitare il contatto con oggetti metallici come portachiavi o altro.
  Potrebbero surriscaldarsi o trasmettere scosse elettriche causando incendi.
- Non collegare le batterie direttamente ad una presa di corrente o a un accendisigari di una automobile.
- Non usare e non lasciare le batterie in luoghi esposti alla luce del sole diretta o ad alta temperatura come in auto sotto il sole cocente, vicino ad una stufa o altro.
  Potrebbero perdere liquido, surriscaldarsi, esplodere o altro causando incendi, scottature o lesioni.

⚠ Avvertenza:

- Non toccare e non maneggiare le batterie con mani umide.
  Potrebbero trasmettere scosse elettriche o danneggiarsi.
- Non usare batterie che presentano crepe o rotture.
  Potrebbero surriscaldarsi o esplodere.
- Non inserire le batterie con la polarità ⊕/⊖ invertita.
  - Non utilizzare batterie con la pellicola esterna (materiale isolante) danneggiata.
  - Estrarre le batterie se si pensa di non utilizzare il registratore per un lungo periodo di tempo.
  - Quando una batteria è scarica, coprire i contatti con del nastro isolante e smaltirla secondo le normative locali sui rifiuti domestici.
  - Rimuovere subito la batteria scarica dall'unità. Se si lascia la batteria nell'unità potrebbe perdere del liquido.
- Nel caso in cui il liquido di una batteria entrasse in contatto con gli occhi, lavarli subito con acqua corrente fresca e pulita e rivolgersi immediatamente ad un medico.
- Tenere sempre le batterie fuori dalla portata dei bambini.
  Esiste il rischio che i bambini possano ingoiarle. Nell'eventualità in cui ciò avvenisse, rivolgersi immediatamente ad un medico.
- Se usando l'apparecchio si nota qualcosa di insolito, come strani rumori, fumo o odore di bruciato:
  ① Estrarre immediatamente le batterie, facendo attenzione a non ferirsi.
  ② Rivolgersi al negozio dove si è acquistato il prodotto o all'Ufficio Assistenza Olympus per richiedere assistenza. Usando il prodotto in tali condizioni potrebbe incendiarsi, causando ustioni.
- Non immergere le batterie in acqua dolce o in acqua di mare. Non bagnare i terminali.
- Se le batterie perdono, si scoloriscono o si deformano o comunque si alterano durante il funzionamento, spegnere il registratore.
- Se il liquido delle batterie entra in contatto con la pelle o con gli indumenti, togliere gli indumenti e lavare la parte contaminata immediatamente con acqua fresca corrente. Se il liquido brucia la pelle, rivolgersi immediatamente ad un medico.

⚠ Attenzione:

- Non sottoporre le batterie a forti urti o a vibrazioni continue.
- Smaltire le batterie nel rispetto dell'ambiente. Quando si smaltiscono le batterie scariche, ricordarsi di coprire i poli e di rispettare sempre le normative locali.

Caratteristiche principali

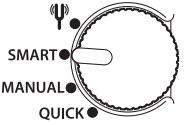
Modalità Smart ([SMART]) per ottenere registrazioni di alta qualità in modo facile

La modalità [**SMART**] rileva il volume massimo di ingresso durante un intervallo di tempo impostato e ottimizza automaticamente il livello di registrazione. Una volta trascorso l'intervallo di tempo impostato, la registrazione inizia automaticamente. Ciò significa che anche quando il volume dell'audio sorgente si alza improvvisamente, questa funzione consente di registrare senza distorsioni.

Selettore di modalità per regolare facilmente le impostazioni in funzione delle proprie necessità

Il selettore di modalità consente di modificare facilmente le impostazioni di registrazione a seconda delle condizioni di utilizzo. Sono disponibili quattro modalità:

- Modalità [**QUICK**]: In questa modalità il livello di registrazione viene regolato automaticamente.
- Modalità [**SMART**]: In questa modalità il livello di registrazione viene automaticamente regolato in modo ottimale in funzione del volume d'ingresso entro il tempo impostato.
- Modalità [**MANUAL**]: In questa modalità il livello di registrazione può essere regolato manualmente.
- Modalità Accordatura (Ψ) per misurare la differenza tra la sorgente e il riferimento.



Tresmic, un sistema di tre microfoni che permette di realizzare registrazioni di alta qualità su tutte le frequenze sonore, da quelle basse a quelle alte (Solo LS-14)

Con questo sistema è possibile registrare audio di alta qualità dell'intera gamma sonora, dai toni bassi ai toni alti.
La combinazione di un microfono stereo ad alte prestazioni con un microfono centrale arricchito da bassi di grande intensità, consente di ottenere una registrazione a banda larga con risposta in frequenza da 20Hz a 20,000Hz altamente fedele al suono originale.

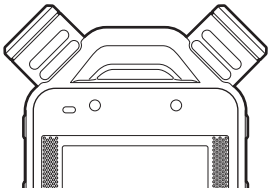
TRESMIC
3 MICROPHONE SYSTEM

Funzione di registrazione in formato PCM lineare con qualità di registrazione equivalente o superiore a quella di un CD

Il dispositivo può registrare realisticamente diversi tipi di sorgenti audio. È possibile operare con elevata risoluzione di registrazione ad un'alta frequenza di campionamento e ad un bit rate equivalente o superiore a quello di un CD musicale (frequenza di campionamento 44,1 kHz, 16 bit).

Un microfono dal design innovativo con pressione sonora massima di 130 dBspl

I nuovi microfoni incorporati con resistenza acustica di 130 dBspl sono progettati per ottenere registrazioni audio di alta qualità e coinvolgenti senza distorsioni anche per registrazioni di spettacoli dal vivo e concerti. I nuovi microfoni stereo ad alta sensibilità e basso rumore catturano fedelmente il suono originale. I microfoni stereo posizionati a 90° consentono di ottenere registrazioni stereofoniche naturali e ricche.



Funzione metronomo

È possibile utilizzare questa funzione come guida ritmica durante le registrazioni.

Funzione di accordatura cromatica

Con questa funzione si possono accordare strumenti musicali utilizzando il registratore come accordatore.

Altre funzioni di registrazione

Oltre alle normali modalità di registrazione, sono disponibili altre due funzioni: Sovrapposizione e pre-registrazione. È possibile scegliere la modalità di registrazione in base alle proprie esigenze: registrazioni di esercitazioni con strumenti musicali, registrazioni dal vivo e cosi via.

Funzione di divisione dei file

È possibile dividere i file dopo la registrazione (PCM, MP3) o durante la registrazione (PCM).

Funzione di taglio (Solo LS-14)

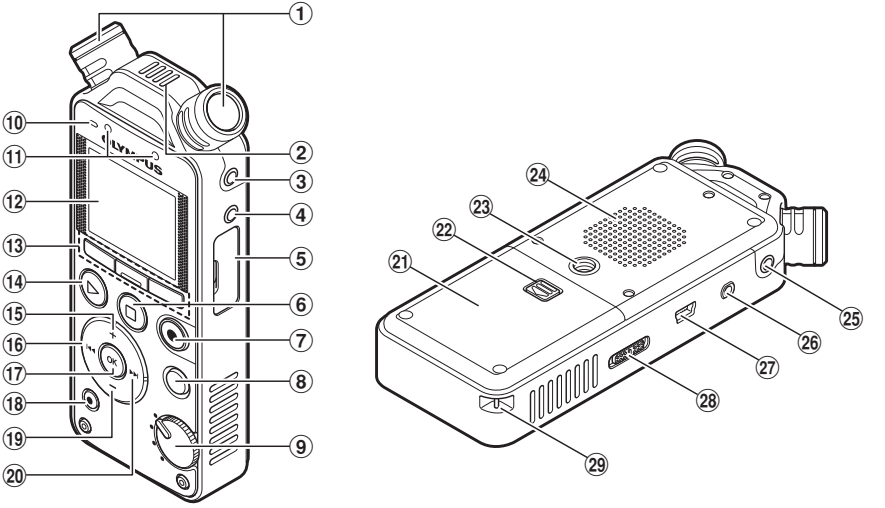
È possibile tagliare porzioni di file (PCM) mantenendo solo la parte desiderata.

Funzione di cancellazione parziale

Consente la cancellazione di una parte di un file in formato PCM registrato con questo registratore.

Ampio display retroilluminato ad alta definizione

Identificazione delle parti



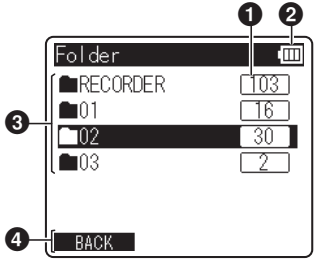
① Microfono stereo incorporato
② Microfono centrale incorporato (Solo LS-14)
③ Presa **MIC** (Microfono)
④ Presa **LINE IN**
⑤ Coperchio vano scheda
⑥ Tasto **STOP/⌂** (■)
⑦ Tasto **REC** (●) (Registrazione), Indicatore luminoso di registrazione (LED)
⑧ Tasto **MENU**
⑨ Selettore di modalità
⑩ Indicatore luminoso **PEAK** (LED)
⑪ Indicatore luminoso LED
⑫ Display (Pannello LCD)
⑬ Tasto **F1**, Tasto **F2**, Tasto **F3**
⑭ Tasto **PLAY** (▶)
⑮ Tasto +
⑯ Tasto **I◀◀**
⑰ Tasto **OK**
⑱ Tasto **ERASE**
⑲ Tasto –
⑳ Tasto **▶▶I**
㉑ Coperchio vano batterie
㉒ Tasto del coperchio del vano batterie
㉓ Presa per treppiede
㉔ Altoparlante incorporato
㉕ Presa **EAR** (Auricolare)

㉖ Presa **REMOTE**
Per la connessione del ricevitore del kit telecomando RS30W dedicato (opzionale). Permette di controllare le funzioni di avvio e arresto della registrazione tramite il telecomando.

㉗ Connettore USB
㉘ Commutatore **POWER/HOLD**
㉙ Occhiello del laccetto da polso

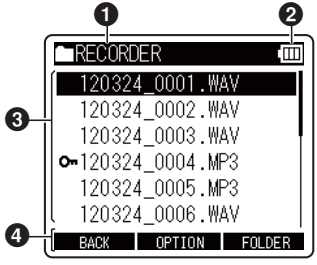
Display (Pannello LCD)

Visualizzazione dell'elenco cartelle



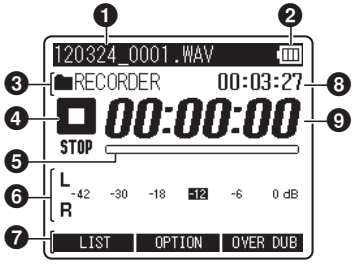
❶ Numero totale dei file registrati nella cartella
❷ Indicatore della batteria
❸ Nomi delle cartelle
❹ Indicatore di funzione guida

Visualizzazione dell'elenco file



❶ Nome della cartella corrente
❷ Indicatore della batteria
❸ Nomi dei file
❹ Indicatore di funzione guida

Visualizzazione file

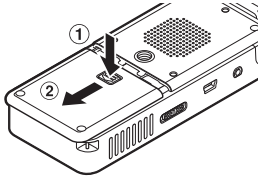


1. Nome del file corrente
2. Indicatore della batteria
3. Indicatore [**OVERdub**], Indicatore Metronomo, Nomi delle cartelle
4. Indicatore di stato del registratore
   - [● **REC**]: Indicatore Registrazione
   - [●II **PAUSE**]: Indicatore Pausa
   - [■ **STOP**]: Indicatore Stop
   - [▶ **PLAY**]: Indicatore Riproduzione
   - [▶▶ **FF**]: Indicatore di avanzamento
   - [◀◀ **REW**]: Indicatore di riavvolgimento
   - [▶ **F.PLAY**]: Indicatore Riproduzione rapida
   - [▶ **S.PLAY**]: Indicatore Riproduzione lenta
5. Indicatore della memoria rimanente, Indicatore della posizione di riproduzione
6. Misurazione del livello
7. Indicatore di funzione guida
8. Tempo di registrazione rimanente, Durata del file
9. Tempo di registrazione trascorso, Tempo di riproduzione trascorso

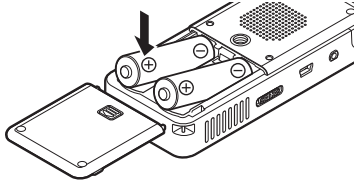
Inserimento delle batterie

Il registratore può essere utilizzato con batterie alcaline AA.

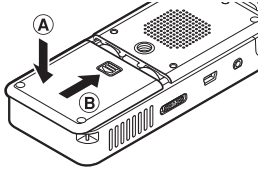
1 Premere il tasto di sgancio del coperchio del vano batterie e aprire il coperchio premendo leggermente verso il basso.



2 Inserire le batterie, facendo attenzione alle corrette polarità ⊕ e ⊖.



3 Chiudere completamente il vano delle batterie premendo il coperchio in direzione Ⓐ e facendolo scorrere in direzione Ⓑ.



Indicatore della batteria

L'indicatore della batteria sul display cambia a mano a mano che le batterie si scaricano.

- Quando sul display appare l'indicazione [▣], sostituire le batterie quanto prima possibile. Quando le batterie sono molto scariche, sul display vengono visualizzate le indicazioni, [**Battery Low**] appare sul display ed il registratore si spegne.

Note

- Si consiglia di non utilizzare batterie al manganese.
- Assicurarsi di spegnere il registratore prima di sostituire le batterie. Se si estraggono le batterie mentre il registratore è in uso si può causare un malfunzionamento, come il danneggiamento del file, ecc. Se le batterie vengono rimosse durante la registrazione, il file appena registrato verrà perso poiché l'intestazione del file non potrà chiudersi correttamente.
- Se si impiegano più di 15 minuti per sostituire le batterie scariche o se le batterie vengono estratte e inserite ripetutamente a brevi intervalli, potrebbe essere necessario regolare l'ora dopo aver inserito le batterie nuove.
- Estrarre le batterie se si pensa di non utilizzare il registratore per un lungo periodo di tempo.
- Durante la riproduzione di un file tramite l'altoparlante incorporato, il registratore potrebbe spegnersi a causa dell'abbassamento del voltaggio delle batterie a seconda del livello del volume, anche se [▣] viene mostrato nell'indicatore della batteria. In questo caso, diminuire il volume del registratore.

Per i clienti in Germania:

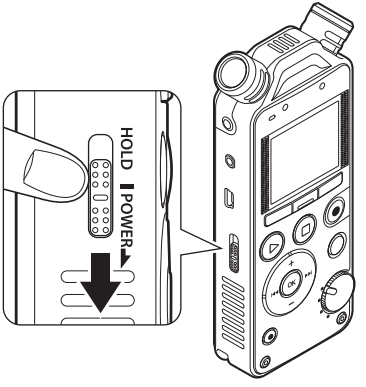
Olympus ha sottoscritto un contratto con la GRS (Associazione di Smaltimento delle Batterie) in Germania per assicurare uno smaltimento sicuro per l'ambiente.

Accensione/Spegnimento del registratore

Quando il registratore non viene utilizzato, spegnerlo in modo da ridurre al minimo il consumo delle batterie. Anche se l'alimentazione viene disattivata, i dati esistenti, l'impostazione delle modalità e le impostazioni dell'orologio saranno mantenute.

Accensione del registratore

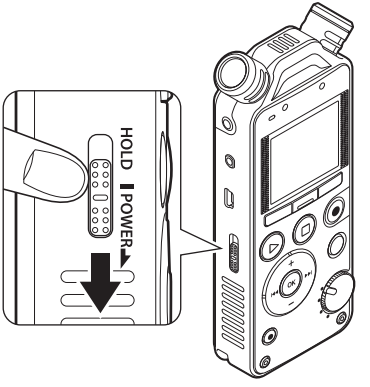
A registratore spento, far scorrere l'interruttore **POWER/HOLD** nella direzione indicata dalla freccia.



- L'alimentazione viene attivata.

Spegnimento del registratore

Far scorrere l'interruttore **POWER/HOLD** nella direzione indicata dalla freccia e premere per più di 1 secondo.



- L'alimentazione viene disattivata.

Modalità di risparmio energetico

Se il registratore è acceso ma non viene utilizzato per 10 minuti o più a lungo (default), il display si spegne e il registratore entra in modalità di risparmio energetico (☞ P.72).

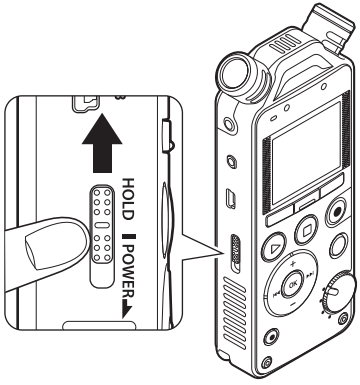
- Per uscire dalla modalità di risparmio energetico premere un tasto qualsiasi.

Commutatore di bloccaggio [HOLD]

Attivando la modalità HOLD del registratore, si preservano le impostazioni attuali e tutti i tasti risultano disattivati. Questa funzione è utile quando si deve trasportare il registratore in una borsa o in tasca. Questa modalità impedisce inoltre l'arresto accidentale delle registrazioni.

Impostazione del registratore in modalità HOLD

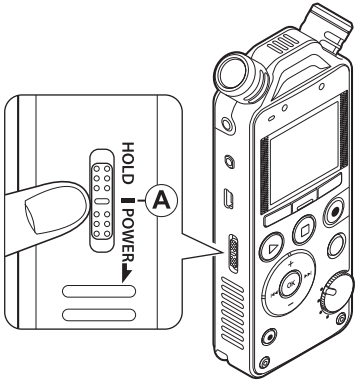
Far scorrere l'interruttore **POWER/HOLD** in posizione [**HOLD**].



- Il registratore è impostato in modalità HOLD quando sul display viene visualizzata l'indicazione [**Hold**].

Disattivazione della modalità HOLD

Far scorrere l'interruttore **POWER/HOLD** in posizione Ⓐ.



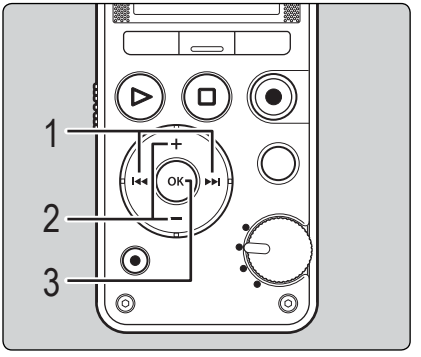
Note

- Se viene premuto un tasto qualsiasi quando il registratore è in modalità HOLD, sul display lampeggerà l'ora per 2 secondi, senza tuttavia influire sul funzionamento del registratore.
- Se si attiva la modalità HOLD durante la riproduzione (o la registrazione), i tasti vengono disattivati mantenendo attiva l'operazione in corso (al termine della riproduzione o quando la registrazione si interrompe a causa dell'esaurimento della memoria, il registratore si arresterà).
- In modalità HOLD è comunque possibile controllare agevolmente il registratore con il telecomando RS30W (opzionale).

Impostazione di ora e data [Time & Date]

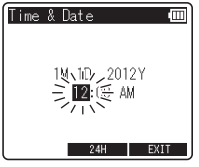
Se si sono impostate ora e data prima di utilizzare il registratore, le informazioni relative all'ora e alla data di registrazione del file audio vengono memorizzate automaticamente insieme al file stesso. Impostare l'ora e la data rende più agevole la gestione dei file.

Quando si utilizza il registratore per la prima volta dopo l'acquisto, o se si inseriscono le batterie dopo un lungo periodo di inattività, comparirà [Set time & date]. Se "Ora" lampeggia, eseguire l'impostazione dal passaggio 1.

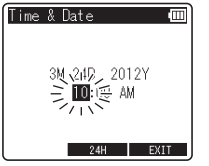


1 Premere il tasto ▶▶I o I◀◀ per selezionare la voce da impostare.

- Selezionare "**Ora**", "**Minuto**", "**Anno**", "**Mese**" o "**Giorno**" spostando il riquadro lampeggiante.



2 Premere il tasto + o – per modificare il valore.



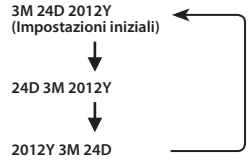
- Seguire gli stessi passaggi premendo il tasto ▶▶I o I◀◀ per selezionare la voce successiva, quindi premere il tasto **+** o **–** per modificare il valore.
- È possibile selezionare la visualizzazione dell'ora in base 12 ore o 24 ore premendo il tasto **F2** durante la regolazione delle ore e dei minuti.

  Esempio: 10:38 P.M

  10:38 PM (Impostazioni iniziali) ◀——▶ **22:38**

- È possibile selezionare l'ordine di "**Mese**", "**Giorno**" e "**Anno**" premendo il tasto **F2** durante l'impostazione di tali valori.

Esempio: Marzo 24, 2012



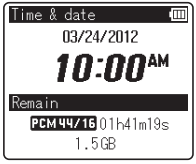
3 Premere il tasto **OK** per concludere l'impostazione.

- L'orologio parte dalla data e dall'orario impostato. Premere il tasto **OK** quando si desidera avviare l'orologio.

Note

- Se viene premuto il tasto **OK** durante la procedura di impostazione, l'orologio memorizzerà i valori impostati fino a quel momento.
- Dopo aver impostato i valori, un messaggio avviserà che è possibile selezionare [**Off**] per disattivare la guida vocale, quindi verrà visualizzata la schermata di impostazione [**Voice Guide**] (☞ P.74). Se non si desidera utilizzare la guida vocale, selezionare [**Off**] (Solo LS-14).

Mentre il registratore è in modalità di arresto e viene visualizzata la schermata [**Home**], premere e tenere premuto il tasto **STOP**/🏠 (■) per visualizzare [**Time & date**] e [**Remain**]. Se l'ora e la data non sono corrette, regolarle utilizzando le relative impostazioni. Fare riferimento a "**Modifica di ora e data [Time & Date]**" (☞ P.75).

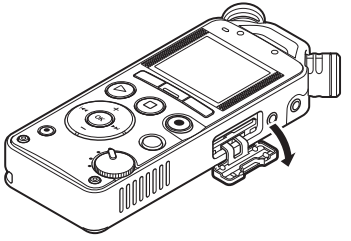


Inserimento ed estrazione di una scheda SD

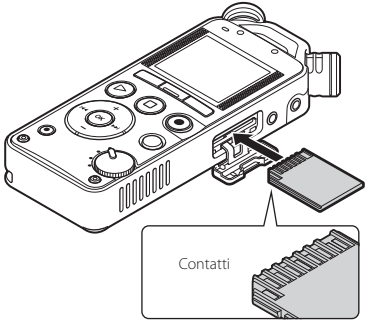
La voce "SD" utilizzata in questo manuale si riferisce sia alle schede SD che alle schede SDHC. Questo registratore consente di salvare i dati, oltre che sulla memoria interna, anche su schede di memoria SD, disponibili in commercio.

Inserimento di una scheda SD

1 Accertarsi che il registratore sia in modalità di arresto quindi aprire il coperchio del vano scheda.



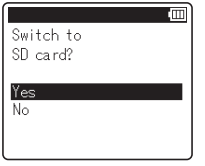
2 Orientare correttamente la scheda SD e inserirla nell'alloggiamento come mostrato nell'immagine.



- Inserire la scheda SD tenendola diritta.
- Inserendo la scheda SD in modo errato si rischia di danneggiare i contatti o la stessa scheda SD.
- Se la scheda SD non è inserita correttamente a fondo, potrebbe non essere possibile memorizzare i dati sulla stessa.
- Dopo aver inserito una scheda SD compare la schermata di selezione del supporto di memoria da utilizzare.

3 Chiudere bene il coperchio della scheda.

4 Per registrare su una scheda SD, premere il tasto + o – e selezionare [**Yes**].



5 Premere il tasto **OK** per concludere l'impostazione.

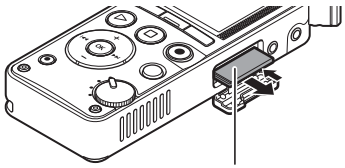
Note

- È possibile inviare i dati registrazione alla memoria interna (☞ P.72).
- In alcuni casi le schede SD formattate (inizializzate) da un altro dispositivo, come un computer, potrebbero non essere riconosciute. Assicurarsi di formattarle con il registratore prima di utilizzarle (☞ P.78).
- Se si utilizza una scheda SD, la durata delle batterie potrebbe ridursi (☞ P.98).

Estrazione di una scheda SD

1 Accertarsi che il registratore sia in modalità di arresto quindi aprire il coperchio del vano scheda.

2 Spingere la scheda SD verso l'interno per sbloccarla e farla fuoriuscire parzialmente.



La scheda SD è visibile dalla fessura e può essere rimossa.

- Se si estrae la scheda SD quando la voce [**Memory Select**] è impostata su [**SD card**], [**Memory Select**] passa automaticamente a [**Internal memory selected**].

3 Chiudere bene il coperchio della scheda.

Schede SD

Se l'interruttore di protezione da scrittura è in posizione [**LOCK**], non è possibile registrare o eliminare file.

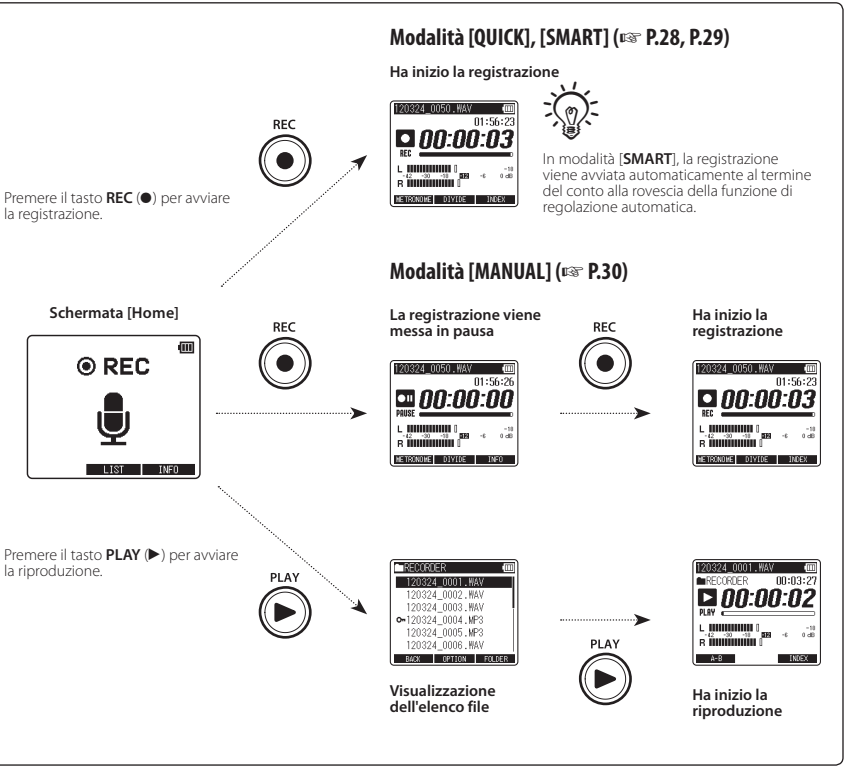
Note

- Se la scheda SD è lasciata di colpo dopo essere stata spinta verso l'interno, si rischia che la stessa venga espulsa con forza dall'alloggiamento.
- Alcune schede SD o SDHC potrebbero non essere riconosciute correttamente a seconda del produttore o del tipo di scheda per motivi di incompatibilità con questo registratore.
- Consultare il sito web Olympus per visualizzare un elenco di schede SD la cui compatibilità con questo registratore è stata verificata secondo le condizioni prescritte da Olympus. Nel sito web http://olympus-imaging.jp/ sono indicati i produttori e i tipi di schede SD compatibili. Tali indicazioni, tuttavia, non costituiscono garanzia di funzionamento delle schede SD. Alcune schede, infatti, potrebbero non essere riconosciute correttamente a causa, per esempio, di modifiche nelle specifiche di produzione.
- Leggere sempre le istruzioni della scheda SD prima dell'uso.
- Se la scheda SD non viene riconosciuta, disinserire la scheda SD e quindi inserirla di nuovo nel registratore per verificare se viene riconosciuta.
- Con alcuni tipi di schede SD, la velocità di elaborazione potrebbe risultare inferiore. Inoltre, se si susseguono ripetute cancellazioni e riscritture, le prestazioni di una scheda SD tendono a ridursi. In questo caso, riformattare la scheda SD (☞ P.78).

Utilizzo della schermata [Home]

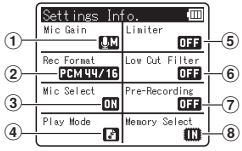
Quando si accende il registratore, viene visualizzata la schermata [**Home**]. La schermata [**Home**] è il menu principale da cui è possibile accedere a ogni funzione. Inoltre, è anche possibile verificare le impostazioni correnti di registrazione e riproduzione.

Commutazione delle funzioni



Verifica delle impostazioni correnti

Premere e tenere premuto il tasto **F3** (**INFO**) della schermata [**Home**]. È anche possibile verificare le impostazioni mentre la registrazione è in pausa.



Verranno visualizzate le seguenti impostazioni.

① [**Mic Gain**] (☞ P.66)
② [**Rec Format**] (☞ P.66)
③ [**Mic Select**]***** (☞ P.67)
④ [**Play Mode**] (☞ P.70)
⑤ [**Limiter**] (☞ P.66)
⑥ [**Low Cut Filter**] (☞ P.67)
⑦ [**Pre-Recording**] (☞ P.68)
⑧ [**Memory Select**] (☞ P.72)

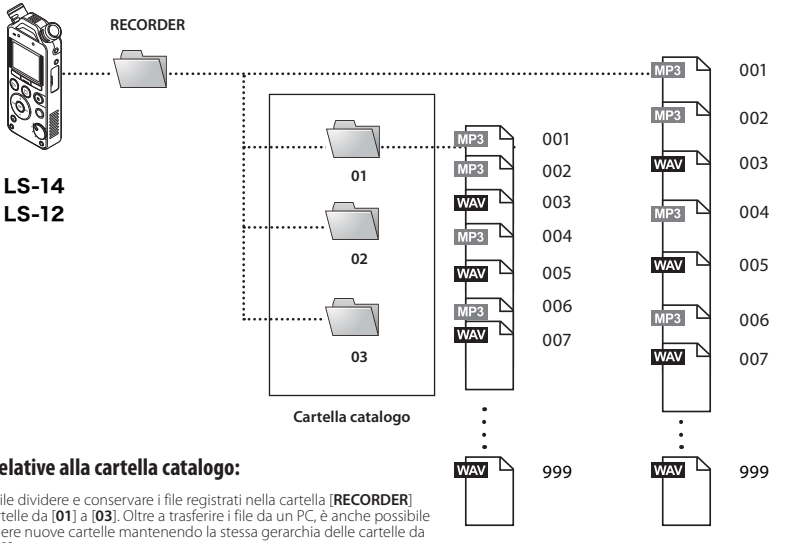
***** Solo LS-14

Note relative alle cartelle

È possibile utilizzare come supporto di registrazione la memoria interna o una scheda SD. Tutti i file registrati con questo registratore verranno memorizzati nella cartella [**RECORDER**] indipendentemente dal supporto di registrazione.

Cartella di destinazione dei file registrati:

I file registrati verranno salvati nella cartella [**RECORDER**].



Note relative alla cartella catalogo:

È possibile dividere e conservare i file registrati nella cartella [**RECORDER**] nelle cartelle da [**01**] a [**03**]. Oltre a trasferire i file da un PC, è anche possibile aggiungere nuove cartelle mantenendo la stessa gerarchia delle cartelle da [**01**] a [**03**].
Si possono aggiungere fino a 200 cartelle (incluse le cartelle [**01**], [**02**] e [**03**]).
Non è possibile aggiungere una cartella con un nome già esistente.

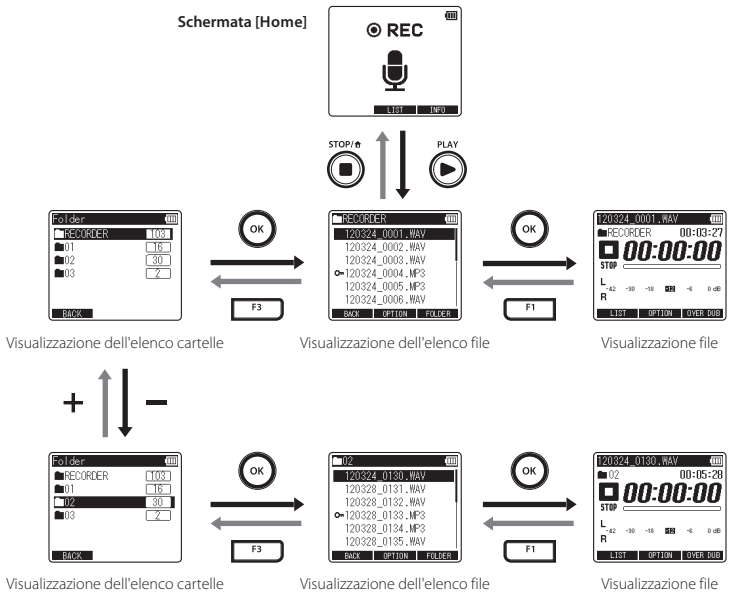
Ogni cartella può contenere fino a 999 file.

Note

- I file inseriti allo stesso livello gerarchico della cartella [**RECORDER**] non verranno riconosciuti.
- Questo registratore non riconosce nessuna sottocartella creata all'interno delle cartelle [**01**], [**02**] o [**03**].

Selezione delle cartelle e dei file

Selezionare le cartelle mentre il registratore è in modalità di arresto. Per informazioni relative alla struttura delle cartelle, consultare la sezione "**Note relative alle cartelle**" (☞ P.24).



Come spostarsi tra i livelli

← **Ritorno:** Tasto **F1** (**BACK**)
Premendo questo tasto si ritorna alla schermata precedente.

→ **Avanzamento:** Tasto **OK**
Premendo questo tasto si apre la cartella o il file selezionato nell'elenco.

Tasto + o –
Seleziona una cartella o il file.

Tasto **F1** (**LIST**):
Sul display viene visualizzato l'elenco file.

Tasto **F3** (**FOLDER**):
Sul display viene visualizzato l'elenco cartelle.

Visualizzazione elenco:
Vengono visualizzate le cartelle ed i file registrati nel registratore.

Visualizzazione file:
Vengono visualizzate le informazioni del file selezionato. Il registratore entra nella modalità di attesa della riproduzione.

Suggerimenti per la registrazione a seconda degli strumenti musicali

Esempi di posizionamento del registratore

Canto

Posizionare il registratore in posizione frontale allontanandolo leggermente dal cantante. Se il rumore del respiro è troppo alto, regolare la posizione del registratore.

Strumenti a fiato

Nel caso degli strumenti a fiato, posizionare il registratore verso il centro della campana. Se il rumore del respiro è troppo alto, spostare leggermente il registratore allontanandolo dal centro.

Pianoforte

Quando si suona un pianoforte a coda, aprire la copertura a triangolo e posizionare il registratore verso il centro della tavola armonica. Quando si vogliono registrare anche gli effetti sonori, allontanare leggermente il registratore per catturare un suono più ricco.

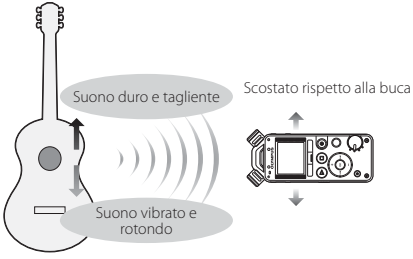
Strumenti a corda

Nel caso degli strumenti a corda, come ad esempio il violino, dirigere il registratore in direzione delle fessure a f, allontanarlo leggermente dallo strumento e posizionarlo più in alto di quest'ultimo.

Suggerimenti per la registrazione a seconda degli strumenti musicali

Chitarra acustica

Posizionare il registratore puntandolo in direzione leggermente scostata rispetto alla buca della chitarra. Se si utilizza una chitarra ritmica, lasciare una breve distanza tra il registratore e la chitarra. Nel caso di esecuzioni focalizzate sulla melodia, come gli assoli, eseguire la registrazione tenendo il registratore vicino alla chitarra.

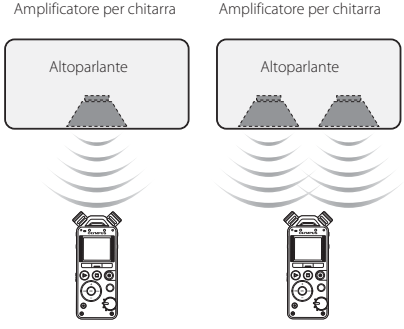


Sala da concerti

Effettuare la registrazione posizionando il registratore sulla linea centrale del palco facendo rientrare i musicisti nel campo della direzionabilità dei microfoni. Inoltre, fissare la posizione del registratore utilizzando, ad esempio, un treppiedi.

Chitarra elettrica

Quando si registrano i suoni emessi direttamente dall'altoparlante di un amplificatore per chitarra, posizionare il registratore in direzione del centro del cono dell'altoparlante allontanandolo leggermente da quest'ultimo. Nel caso si registri in stereofonia il suono di due altoparlanti, posizionare il registratore leggermente scostato rispetto al punto centrale tra l'altoparlante destro e quello sinistro. Nel caso si registri in modalità mono, posizionare il registratore leggermente scostato rispetto al centro del cono dell'altoparlante.



Registrazione

Il registratore dispone di tre modalità di registrazione selezionabili tramite il selettore di modalità. Utilizzarle secondo necessità.

Modalità [**QUICK**]: In questa modalità il livello di registrazione viene regolato automaticamente. Scegliere questa modalità quando si vuole avviare la registrazione immediatamente.

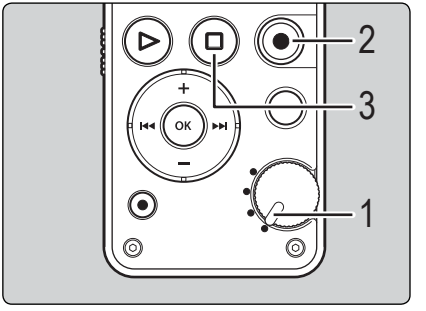
Modalità [**SMART**]: In questa modalità il livello di registrazione viene automaticamente regolato in modo ottimale in funzione del volume d'ingresso entro il tempo impostato. La registrazione inizia dopo che è stato regolato il livello di registrazione, in modo da poter registrare senza distorsioni anche i suoni forti improvvisi. Questa modalità consente di impostare un intervallo di tempo per rilevare il volume d'ingresso (☞ P.29, P.68).

Modalità [**MANUAL**]: In questa modalità il livello di registrazione può essere regolato manualmente (☞ P.30).

Note

- Il nuovo file registrato verrà salvato come ultimo nella cartella [**RECORDER**].
- Impostare [**Rec Format**] mentre il registratore è in modalità di arresto (☞ P.66).
- Impostare il selettore di modalità mentre il registratore è in modalità di arresto.

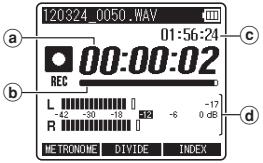
Modalità [QUICK]



1 Spostare il selettore di modalità sulla posizione [**QUICK**].

2 Premere il tasto **REC** (●) per avviare la registrazione.

- L'indicatore luminoso di registrazione si illumina e [●] compare sul display.

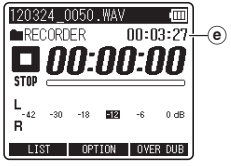


ⓐ Tempo di registrazione trascorso
ⓑ Indicatore della memoria rimanente
ⓒ Tempo di registrazione rimasto
ⓓ Misurazione del livello (cambia a seconda del livello di registrazione e delle impostazioni della funzione di registrazione)

- Se il livello di registrazione è basso, impostare l'opzione [**Mic Gain**] su [**Hi**] o [**Mid**] (☞ P.66).
- Il registratore è stato progettato per registrare in alta qualità anche quando il volume dell'audio sorgente cambia significativamente. Tuttavia, è possibile ottenere una qualità audio superiore regolando manualmente il livello di registrazione.

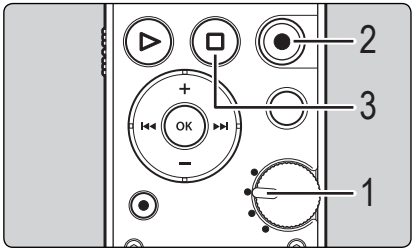
3 Premere il tasto STOP/⏏ (■) per arrestare la registrazione.

- [■] compare sul display.



ⓔ Durata del file

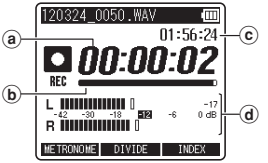
Modalità [SMART]



1 Spostare il selettore di modalità sulla posizione [**SMART**].

2 Premere il tasto **REC** (●) per avviare la regolazione automatica del livello di registrazione.

- Viene avviato il conto alla rovescia della funzione [**Smart Time**] (☞ P.68).
- La registrazione viene avviata al termine del conto alla rovescia della funzione di regolazione automatica, secondo le impostazioni definite dall'utente.

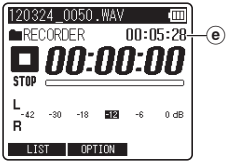


ⓐ Tempo di registrazione trascorso
ⓑ Indicatore della memoria rimanente
ⓒ Tempo di registrazione rimasto
ⓓ Misurazione del livello (cambia a seconda del livello di registrazione e delle impostazioni della funzione di registrazione)

- Il livello di registrazione viene regolato automaticamente in funzione del volume d'ingresso entro il tempo impostato. Durante la regolazione del livello di registrazione, verrà visualizzato [**Setting Rec Level**] e l'indicazione del tempo impostato (☞ P.68).
- Se si desidera cancellare la regolazione automatica, premere il tasto **F1** (**CANCEL**) o **STOP**/🏠 (■). Se si desidera cancellare la regolazione automatica e avviare la registrazione immediatamente, premere il tasto **F3** (**SKIP**) o il tasto **REC** (●).
- Dopo la regolazione automatica, è possibile regolare manualmente il livello di registrazione utilizzando i tasti ▶▶| e |◀◀ (☞ P.31).

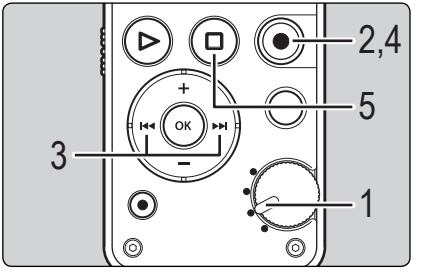
3 Premere il tasto STOP/🏠 (■) per arrestare la registrazione.

- [■] compare sul display.



ⓔ Durata del file

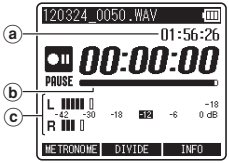
Modalità [MANUAL]



1 Spostare il selettore di modalità sulla posizione [**MANUAL**].

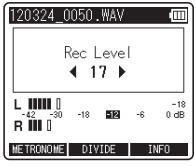
2 Premere il tasto REC (●) e prepararsi per la registrazione.

- L'indicatore luminoso di registrazione lampeggia e [●] compare sul display.



ⓐ Tempo di registrazione rimanente
ⓑ Indicatore della memoria rimanente
ⓒ Misurazione del livello (cambia a seconda del livello di registrazione e delle impostazioni della funzione di registrazione)

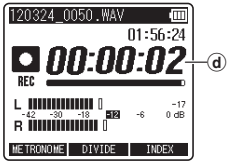
3 Premere il tasto ▶▶I o I◀◀ per regolare il livello di registrazione.



- Se l'audio registrato risulta distorto, verrà visualizzato [**OVER**]. Per evitare la visualizzazione del messaggio [**OVER**], regolare il livello della registrazione.
- È possibile specificare un livello compreso tra [**01**] e [**70**]*****. Quanto più alto è il valore, tanto più elevato è il livello e più ampia sarà l'indicazione del misuratore di livello.
  ***** Se si registra dalla presa **LINE IN** è possibile regolare il livello tra [**01**] e [**30**].

4 Premere il tasto **REC** (●) o **PLAY** (▶) per avviare la registrazione.

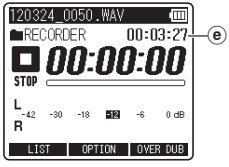
- L'indicatore luminoso di registrazione si illumina e [■] compare sul display.



ⓓ Tempo di registrazione trascorso

5 Premere il tasto **STOP**/⌂ (■) per arrestare la registrazione.

- [■] compare sul display.



ⓔ Durata del file

Note

- L'introduzione di un suono molto forte può produrre rumore anche quando il selettore di modalità è impostato su [**QUICK**] o [**SMART**].
- Per evitare di perdere l'inizio di una registrazione, verificare che l'indicatore luminoso di registrazione o l'indicatore di modalità sul display siano accesi.
- Quando il tempo di registrazione rimanente è inferiore ai 60 secondi, l'indicatore luminoso LED inizia a lampeggiare. Quando il tempo di registrazione rimanente scende a 30 e quindi a 10 secondi, la spia lampeggia con una frequenza maggiore.
- Durante la regolazione manuale del livello di registrazione, l'audio in ingresso potrebbe essere interrotto.
- [**Folder full**] compare quando non è possibile effettuare ulteriori registrazioni. Prima di procedere con la registrazione, eliminare eventuali file non necessari o spostarli (☞ P.48, P.61).
- [**Memory full**] compare quando la memoria è piena. Cancellare eventuali file non necessari prima di procedere con la registrazione (☞ P.61).
- Inserendo una scheda SD nel registratore assicurarsi di confermare il supporto di registrazione, [**Internal memory**] o [**SD card**] in modo da non sbagliarsi (☞ P.23, P.72).
- Con alcuni tipi di schede SD, la velocità di elaborazione potrebbe risultare inferiore. Inoltre, se si susseguono ripetute cancellazioni e riscritture, le prestazioni di una scheda SD tendono a ridursi. In questo caso, riformattare la scheda SD (☞ P.78).
- Prima della registrazione si raccomanda di formattare il supporto di registrazione con il registratore.

Registrazione di dati in formato PCM lineare di oltre 2 GB

Nella registrazione in formato PCM Lineare, la registrazione continuerà anche se il volume di dati di un singolo file supera i 2 GB.

- I dati vengono salvati ogni 2GB in file separati e durante la riproduzione, vengono trattati come costituiti da file multipli.
- Se il 999° file di una cartella supera i 2 GB, la registrazione si interrompe.

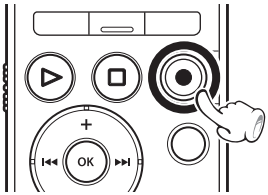
Impostazioni relative alla registrazione

[Mic Gain] (☞ P.66)	Imposta la sensibilità della registrazione.
[Limiter] (☞ P.66)	Alterna i metodi di correzione in base all'audio in ingresso durante la registrazione.
[Rec Format] (☞ P.66)	Imposta la qualità di registrazione per ogni formato di registrazione.
[Low Cut Filter] (☞ P.67)	Questa funzione è in grado di ridurre i rumori dei condizionatori d'aria, dei proiettori e altri rumori simili.
[Plug-in Power] (☞ P.67)	Selezionare se utilizzare o meno la funzione di alimentazione plug-in funzione del microfono esterno connesso alla presa **MIC**.
[Mic Select]* (☞ P.67)	Imposta l'attivazione o la disattivazione del microfono centrale incorporato.
[Pre-Recording] (☞ P.68)	La funzione di pre-registrazione consente di avviare la registrazione con un anticipo fino a 2 secondi prima della pressione del tasto.
[Rec Monitor] (☞ P.68)	Selezionare se far uscire o meno l'audio di registrazione dalla presa **EAR**.
[Smart Time] (☞ P.68)	È possibile impostare un intervallo di tempo per la modalità di regolazione automatica [**SMART**].
[Metronome] (☞ P.68)	È possibile impostare il metronomo come guida ritmica durante le registrazioni.

* Solo LS-14

Pausa

Mentre il registratore è in modalità di registrazione, premere il tasto **REC** (●) o **PLAY** (▶).



- [⏸] compare sul display.
- Se lasciato in pausa per oltre 60 minuti, il registratore si arresta.

Ripresa della registrazione

Premere di nuovo il tasto **REC** (●) o **PLAY** (▶).

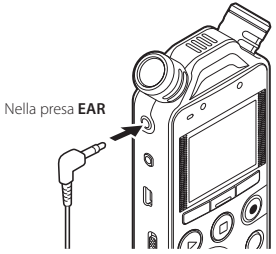
- La registrazione riprende al punto in cui è stata interrotta.

Ascolto durante la registrazione audio

Se la registrazione viene avviata dopo aver inserito le cuffie nella presa **EAR** del registratore, è possibile sentire il suono che viene registrato. È possibile regolare il volume di ascolto utilizzando i tasti **+** o **–**.

Collegare le cuffie alla presa **EAR** sul registratore.

- È possibile ascoltare l'audio durante la registrazione attraverso le cuffie appena viene avviata la registrazione.

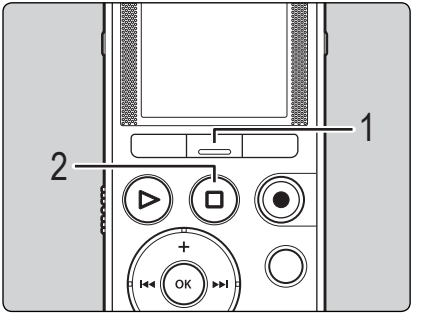


Note

- Non è possibile regolare il livello di registrazione tramite il tasto del volume.
- Per evitare lesioni all'apparato uditivo, indossare le cuffie solo dopo aver abbassato il livello del volume.
- Non posizionare le cuffie vicino ad un microfono poiché potrebbe verificarsi un ritorno di audio.
- Se durante la registrazione sono collegati degli altoparlanti esterni, c'è il rischio che si verifichi un ritorno audio. Si consiglia di utilizzare cuffie per il monitoraggio della registrazione o spostare [**Rec Monitor**] su [**Off**] durante la registrazione (☞ P.68).

Divisione di un file durante la registrazione

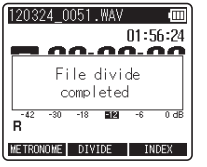
È possibile dividere un file durante la registrazione. Questa opzione risulta utile, ad esempio, quando si desidera avere file diversi per ogni movimento di un concerto.



- Da [**Rec Format**] selezionare preventivamente [**PCM**] (☞ P.66).
- È possibile memorizzare un numero massimo di 999 file nella cartella [**RECORDER**]. Se sono già presenti più di 998 file, la divisione del file non sarà possibile. Se il limite è stato già raggiunto, calcolare il numero di volte in cui il file dovrà essere diviso ed eliminare i file non necessari (☞ P.61) oppure spostarli prima in altre cartelle (☞ P.48) per creare spazio.
- Non è possibile dividere un file se è in corso la sovrapposizione.

1 Premere il tasto **F2** (**DIVIDE**) in corrispondenza del punto in cui si desidera dividere il file.

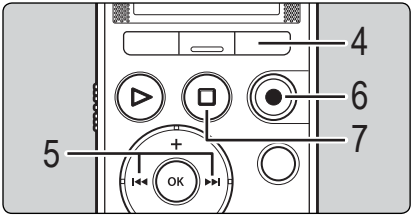
- La registrazione continuerà ininterrottamente.



2 Premere il tasto **STOP/⏏** (■) per arrestare la registrazione.

Utilizzo della funzione di sovrapposizione

La funzione di sovrapposizione permette di ottenere la duplicazione dell'audio su di un file mentre lo si ascolta. Il file registrato viene salvato con un nome diverso. Questa funzione risulta utile, ad esempio, per la scrittura di canzoni e la pratica con strumenti musicali.



Quando si utilizza la funzione di sovrapposizione, devono essere rispettate le seguenti condizioni:

- Selezionare un file (.wav) con il formato [**PCM 44.1kHz/16bit**] come file da riprodurre (☞ P.25, P.60).
- Da [**Rec Format**] selezionare [**PCM 44.1kHz/16bit**] (☞ P.66).

1 Spostare il selettore di modalità sulla posizione [**QUICK**] o [**MANUAL**] (☞ P.28, P.30).

- Questa modalità non è disponibile quando il selettore di modalità è impostato su [**SMART**].

2 Selezionare il file su cui si desidera registrare (☞ P.25).

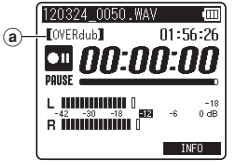
3 Collegare le cuffie alla presa **EAR** sul registratore.

- Il file su cui si desidera registrare potrà essere ascoltato dalla presa **EAR**.

- Da [**Rec Monitor**] selezionare [**On**] (☞ P.68).

4 Mentre il registratore è in modalità di arresto, premere il tasto **F3** (**OVER DUB**).

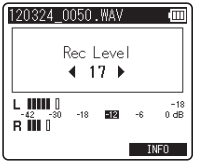
- Se il selettore di modalità è impostato su [**QUICK**], la registrazione e la riproduzione si avvieranno simultaneamente. Procedere al passaggio 7.
- Se il selettore di modalità è impostato su [**MANUAL**], verrà avviata prima la riproduzione.



ⓐ Sovrapposizione

5 Premere il tasto ▶▶I o I◀◀ per regolare il livello di registrazione.

- È possibile regolare il livello di registrazione utilizzando il tasto ▶▶I o I◀◀ a seconda del livello del volume durante la riproduzione.



6 Premere il tasto **REC** (●) per avviare la registrazione.

- La riproduzione viene riavviata dall'inizio. La registrazione inizia allo stesso tempo.

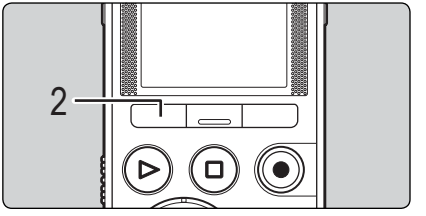
7 Premere il tasto **STOP**/⌂ (■) per arrestare la registrazione.

Note

- Quando termina la riproduzione del file originale, termina anche la sovrapposizione.
- Quando si utilizza la funzione [**OVER DUB**] non è possibile utilizzare le seguenti funzioni.
  - [**DIVIDE**] (☞ P.34)
  - [**Pre-Recording**] (☞ P.68)
  - [**Metronome**] (☞ P.68)

Utilizzo della funzione metronomo

Il metronomo è un'utile guida ritmica che può essere utilizzata durante la registrazione.

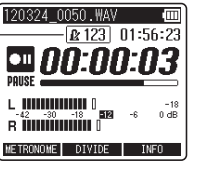


1 Impostare la funzione metronomo (☞ P.68).

- Da [**Rec Monitor**] selezionare [**On**] (☞ P.68).

2 Premere il tasto **F1** (**METRONOME**) durante la registrazione o la pausa.

- Attivare o disattivare il metronomo premendo il tasto **F1** (**METRONOME**).



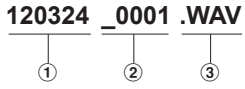
ⓐ Metronomo

- Il metronomo viene avviato con le impostazioni correnti. L'audio del metronomo non verrà registrato.
- L'indicatore luminoso LED del registratore si illumina a tempo con il metronomo.

Note

- L'audio del metronomo viene emesso dalla presa **EAR**. Collegare le cuffie per ascoltare il metronomo.
- Se [**Rec Monitor**] è impostato su [**Off**], l'audio del metronomo non viene emesso.

I file registrati con questo registratore sono automaticamente denominati secondo questo schema.



① **Data:**
2012.03.24

② **Numero del file:**
Il numero del file viene assegnato in sequenza indipendente dalle modifiche nel supporto di memoria selezionato.

③ **Estensione:**
Si tratta dell'estensione del nome del file, che indica il formato di registrazione utilizzato.

- Formato PCM lineare .WAV
- Formato MP3 .MP3

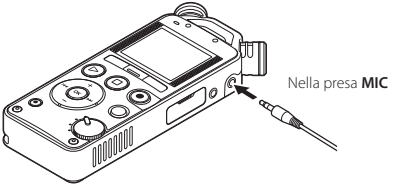
Registrazione da microfono esterno o da altri dispositivi

È possibile collegare un microfono esterno o altri dispositivi per effettuare la registrazione. Collegare come riportato di seguito in funzione del dispositivo da utilizzare.

- Non collegare e scollegare dispositivi nella presa del registratore durante la registrazione.

Registrazione con microfono esterno

Collegare un microfono esterno alla presa **MIC** del registratore.



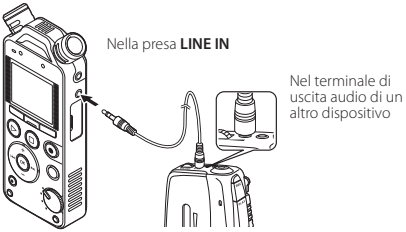
- Microfoni esterni utilizzabili (opzionali) (☞ P.94).

Note

- Quando un microfono esterno è collegato alla presa **MIC** del registratore, il microfono incorporato non sarà operativo.
- È possibile utilizzare microfoni con alimentazione plug-in.
- Se si utilizza un microfono mono esterno mentre [**Rec Format**] è impostato su una modalità di registrazione stereo, l'audio verrà registrato solo nel canale L (☞ P.66).
- Se si utilizza un microfono stereo esterno mentre [**Rec Format**] è impostato su una modalità di registrazione mono, l'audio verra registrato solo nel canale L (☞ P.66).
- Per registrare utilizzando un microfono esterno, collegarlo alla presa **MIC**. Se lo si collega alla presa **LINE IN**, il registratore non registrerà i suoni correttamente.
- Se si utilizzano le prese **MIC** e **LINE IN** contemporaneamente, viene data priorità all'audio in ingresso dalla presa **LINE IN**.

Registrazione audio da altri dispositivi

L'audio può essere registrato collegando il terminale di uscita audio (presa per auricolare) di un altro dispositivo e la presa **LINE IN** del registratore con il cavo di connessione KA334 (opzionale) per la duplicazione.



Note

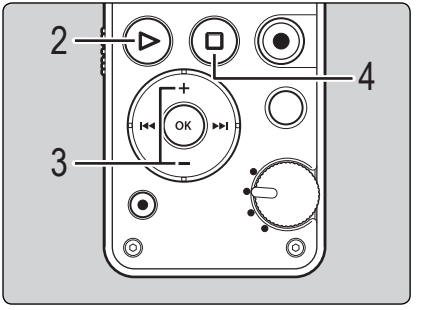
- Qualora non sia possibile ottenere una registrazione chiara anche dopo aver regolato il livello di registrazione (☞ P.31), la causa potrebbe essere il livello di uscita dei dispositivi connessi (troppo alto o troppo basso). Quando si registra da un dispositivo esterno, eseguire un test di registrazione e quindi regolare il livello di uscita del dispositivo esterno.
- Per registrare audio da altri dispositivi, utilizzare la presa **LINE IN**. Se si collega il dispositivo alla presa **MIC**, il suono risulta distorto e non viene registrato correttamente.

Registrazione dell'audio di questo registratore con altri dispositivi

L'audio di questo registratore può essere registrato su un altro dispositivo collegando il terminale di ingresso audio (presa per microfono) dell'altro dispositivo alla presa **EAR** di questo registratore mediante il cavo di connessione KA333 (opzionale).

Riproduzione

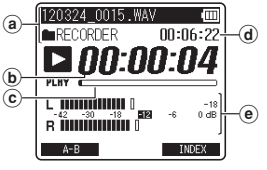
Il registratore può riprodurre file in formato WAV e MP3. Per riprodurre un file registrato con altri dispositivi, è necessario trasferirlo (copiarlo) da un computer.



1 Selezionare il file da riprodurre dalla cartella che lo contiene (☞ P.25).

2 Premere il tasto **PLAY** (▶) per avviare la riproduzione.

- [▶] compare sul display.



ⓐ Nome del file, Nome del cartella
ⓑ Tempo di riproduzione trascorso
ⓒ Indicatore della posizione di riproduzione
ⓓ Durata del file
ⓔ Misurazione del livello

3 Premere il tasto + o – per impostare il volume.

- Il volume può essere regolato nell'intervallo tra [**00**] e [**30**].

4 Premere il tasto **STOP/**⌂ (■) in qualsiasi punto si voglia arrestare la riproduzione.

- [■] compare sul display.
- Alla pressione del tasto si arresta la riproduzione del file.

Impostazioni di riproduzione

[Play Mode] (☞ P.70)	È possibile selezionare l'intervallo di riproduzione desiderato per la riproduzione ripetuta.
[Skip Space] (☞ P.70)	È possibile impostare la lunghezza dell'intervallo di avanzamento.

Ascolto tramite cuffie

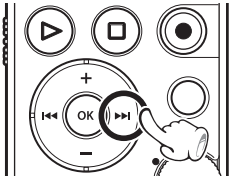
È possibile ascoltare le registrazioni collegando le cuffie alla presa **EAR** del registratore.

- Quando si usano le cuffie, l'altoparlante incorporato nel registratore viene disattivato.

Note

- Per evitare lesioni dell'apparato uditivo, indossare le cuffie solo dopo aver abbassato il livello del volume.
- Quando si ascolta mediante le cuffie, non alzare eccessivamente il livello del volume. Un livello troppo elevato può causare danni all'udito o la riduzione della capacità uditiva.

Avanzamento rapido



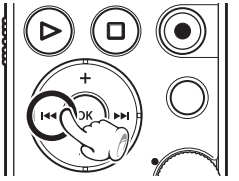
Mentre il registratore è in modalità di arresto in visualizzazione file, premere e tenere premuto il tasto ▶▶I.

- [▶▶] compare sul display.
- Rilasciando il tasto ▶▶I, l'avanzamento rapido si arresta. Premere il tasto **PLAY** (▶) per iniziare la riproduzione dal punto in cui si è arrestato l'avanzamento rapido.

Mentre il registratore è in modalità di riproduzione, premere e tenere premuto il tasto ▶▶I.

- Rilasciando il tasto ▶▶I il registratore riprende la riproduzione normale.
- Se è presente un contrassegno di indice o un contrassegno temporaneo all'interno del file, il registratore si arresterà in quel punto (☞ P.44).
- Il registratore si arresta quando raggiunge la fine del file. Continuando a tenere premuto il tasto ▶▶I si prosegue l'avanzamento rapido a partire dall'inizio del file successivo.

Riavvolgimento



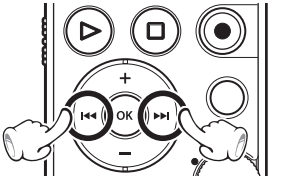
Mentre il registratore è in modalità di arresto in visualizzazione file, premere e tenere premuto il tasto ⏮.

- [⏪] compare sul display.
- Rilasciando il tasto ⏮, il riavvolgimento si arresta. Premere il tasto **PLAY** (▶) per iniziare la riproduzione dal punto in cui si è arrestato il riavvolgimento.

Mentre il registratore è in modalità di riproduzione, premere e tenere premuto il tasto ⏮.

- Rilasciando il tasto ⏮ il registratore riprende la riproduzione normale.
- Se è presente un contrassegno di indice o un contrassegno temporaneo all'interno del file, il registratore si arresterà in quel punto (☞ P.44).
- Il registratore si arresta quando raggiunge l'inizio del file. Continuando a tenere premuto il tasto ⏮ prosegue il riavvolgimento a partire dalla fine del file precedente.

Individuazione dell'inizio di un file



Mentre il registratore è in modalità di arresto o riproduzione, premere il tasto ⏭.

- Il registratore salta all'inizio del file successivo.

Mentre il registratore è in modalità di riproduzione, premere il tasto ⏮.

- Il registratore salta all'inizio del file in ascolto.

Mentre il registratore è in modalità di arresto, premere il tasto ⏮.

- Il registratore salta all'inizio del file precedente. Se ci si trova nel mezzo di un file, il registratore salta all'inizio di quel file.

Mentre il registratore è in modalità di riproduzione, premere due volte il tasto ⏮.

- Il registratore salta all'inizio del file precedente.

Note

- Quando si salta all'inizio del file durante la riproduzione, il registratore si ferma sulla posizione dei contrassegni di indice o temporanei. I contrassegni di indice e temporanei vengono saltati quando si esegue l'operazione in modalità di arresto (☞ P.44).
- Quando [**Skip Space**] è impostato su una modalità diversa da [**File Skip**], il registratore salta la quantità di tempo specificata in avanti o indietro, quindi riavvia la riproduzione (☞ P.70).

Informazioni su file musicali

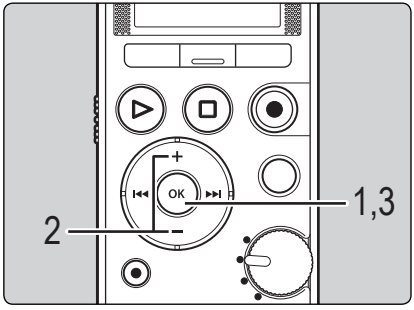
Qualora il registratore non sia in grado di riprodurre alcuni file musicali presenti in memoria, controllare che la frequenza di campionamento e il bit rate siano compresi nell'intervallo compatibile. Di seguito sono riportate combinazioni di frequenza di campionamento e bit rate dei file musicali che il registratore può riprodurre.

Formato del file	Frequenza di campionamento	Bit rate
Formato WAV	44,1 kHz, 48,0 kHz	16 bit
	88,2 kHz, 96,0 kHz	24 bit
Formato MP3	**MPEG1 Layer3:** 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz **MPEG2 Layer3:** 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz	Da 8 kbps a 320 kbps

- I file MP3 dal bit rate variabile (per i quali i bit rate di conversione possono variare) potrebbero non venir riprodotti correttamente.
- File WAV: questo registratore può riprodurre solo file in formato PCM lineare. File WAV di formati diversi non possono essere riprodotti.
- Anche se il formato del file è compatibile per la riproduzione con questo registratore, il registratore non supporta tutti i programmi di codifica.

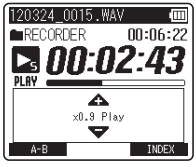
Modifica della velocità di riproduzione

Il tono verrà regolato automaticamente in modo digitale senza modificare la voce, con un risultato naturale.

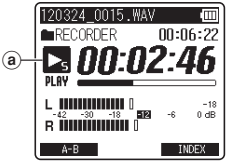


1 Mentre il registratore è in modalità di riproduzione, premere il tasto **OK**.

2 Premere il tasto + o – per selezionare la velocità di riproduzione.



3 Premere il tasto **OK**.



ⓐ Indicatore della velocità di riproduzione

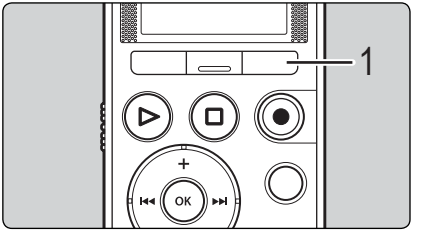
- Anche se la riproduzione viene arrestata, la modifica della velocità di riproduzione verrà mantenuta. La successiva riproduzione avverrà alla stessa velocità.

Nota

- Come avviene per la modalità riproduzione normale, è possibile arrestare la riproduzione, accedere a un file o inserire un indice o un contrassegno temporaneo anche in modalità riproduzione lenta e riproduzione rapida.

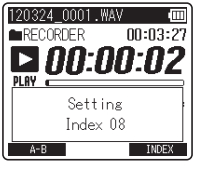
Impostazione di contrassegni di indice e di contrassegni temporanei

Se vengono inseriti nei file contrassegni di indice e contrassegni temporanei, è possibile trovare con facilità un punto che si desidera ascoltare durante l'avanzamento rapido e il riavvolgimento o durante l'accesso a un file. I contrassegni di indice possono essere posizionati solo nei file creati dai registratori vocali Olympus; i contrassegni temporanei possono essere utilizzati per ricordare temporaneamente punti che si desidera ascoltare.



1 Mentre il registratore è in modalità di registrazione o di riproduzione, premere il tasto **F3** (**INDEX**).

- Sul display viene visualizzato un numero e un contrassegno di indice o un contrassegno temporaneo viene inserito nel file.

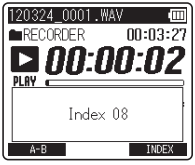


- Anche dopo aver inserito un contrassegno di indice o un contrassegno temporaneo la registrazione o la riproduzione continuerà, in modo da poter inserire indici o contrassegni in altri punti con la stessa modalità.

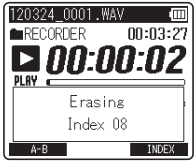
Cancellazione di un contrassegno di indice o di un contrassegno temporaneo

1 Riprodurre un file in cui sono contenuti gli indici o i contrassegni temporanei da eliminare.

2 Premere il tasto ►►I o I◄◄ per selezionare il contrassegno di indice o il contrassegno temporaneo da cancellare.



3 Premere il tasto **ERASE** mentre il numero dell'indice o del contrassegno temporaneo viene visualizzato sul display per circa 2 secondi.



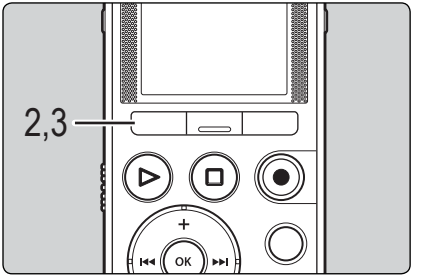
- Il contrassegno di indice o il contrassegno temporaneo viene cancellato.
- I numeri relativi agli indici o ai contrassegni temporanei successivi ai numeri di contrassegni cancellati verranno automaticamente diminuiti di un'unità.

Note

- I contrassegni temporanei sono indicazioni temporanee, pertanto se si passa a un altro file o si collega il registratore a un PC, essi verranno automaticamente cancellati.
- All'interno di un file possono essere impostati fino a 99 contrassegni di indice e contrassegni temporanei. Se si prova a inserire più di 99 contrassegni, viene visualizzato il messaggio [**No more can be set**] per i contrassegni di indice e per i contrassegni temporanei.
- I contrassegni di indice e i contrassegni temporanei non possono essere impostati o cancellati in un file protetto (☞ P.51).

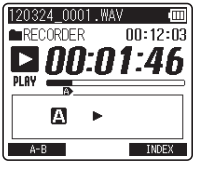
Come iniziare la riproduzione ripetuta di una parte di un file

Tramite questa funzione è possibile riprodurre ripetutamente una parte di un file.



1 Selezionare il file che contiene il segmento che si desidera riprodurre ripetutamente, e avviare la riproduzione.

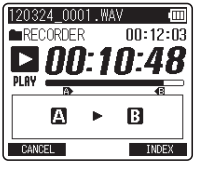
2 Premere il tasto **F1** (**A-B**) nel punto in cui si desidera iniziare la riproduzione ripetuta.



- Quando viene visualizzato [**A**], è possibile utilizzare l'avanzamento e il riavvolgimento rapido o cambiare la velocità di riproduzione, con le stesse modalità adoperate durante la riproduzione normale, in modo da raggiungere velocemente la posizione di fine (☞ P.41, P.43).
- Se si raggiunge la fine del file mentre viene visualizzato [**A**], il punto [**B**] coinciderà con la fine del file ed inizierà la riproduzione ripetuta.

3 Premere nuovamente il tasto **F1** (**A-B**) nel punto in cui si desidera terminare la riproduzione ripetuta.

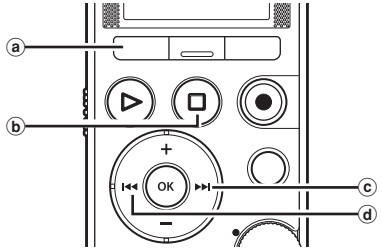
- Il registratore riproduce ripetutamente il segmento selezionato fino a quando non si annulla la riproduzione ripetuta.



Nota

- Come avviene per la modalità di riproduzione normale, la velocità di riproduzione può essere modificata anche durante la riproduzione ripetuta della parte (☞ P.43). Se durante la riproduzione ripetuta della parte vengono inseriti o eliminati un indice o un contrassegno temporaneo, la riproduzione ripetuta verrà annullata e il registratore ritornerà alla modalità di riproduzione normale (☞ P.44).

Annullamento della funzione di riproduzione ripetuta della parte di un file



Premendo uno dei seguenti tasti si potrà annullare la riproduzione ripetuta di una parte di un file.

ⓐ Premere il tasto **F1** (**CANCEL**)
Premendo il tasto **F1** (**CANCEL**) si abbandonerà la modalità di riproduzione ripetuta e si tornerà alla modalità di riproduzione standard.

ⓑ Premere il tasto **STOP**/⏏ (■)
Premendo il tasto **STOP**/⏏ (■) verrà annullata la riproduzione ripetuta, e la riproduzione verrà arrestata.

ⓒ Premere il tasto ▶▶|
Premendo il tasto ▶▶| verrà annullata la riproduzione ripetuta, e il registratore passerà all'inizio del file successivo.

ⓓ Premere il tasto |◀◀
Premendo il tasto |◀◀ verrà annullata la riproduzione ripetuta, e il registratore passerà all'inizio del file corrente.

Editing [OPTION]

Opzioni per i file registrati

[Move/Copy]	I file possono essere anche spostati e copiati tra le memorie.
[File Lock] (☞ P.51)	La protezione di un file impedisce la cancellazione accidentale di dati importanti.
[File Divide]*1 (☞ P.54)	Solo i file registrati con questo registratore possono essere divisi.
[Partial Erase]*1 (☞ P.56)	È possibile cancellare una parte non desiderata di un file. Solo i file PCM registrati con questo registratore possono essere cancellati parzialmente.
[Trimming]*1 *2 (☞ P.58)	È possibile tagliare una parte di file e salvarla come nuovo file. Solo i file PCM registrati con questo registratore possono essere tagliati.
[Property] (☞ P.60)	[**Name**] (nome file), [**Date**] (data), [**Size**] (dimensione), [**Bit Rate**] (formato del file), [**File Lock**] (protezione di un file).

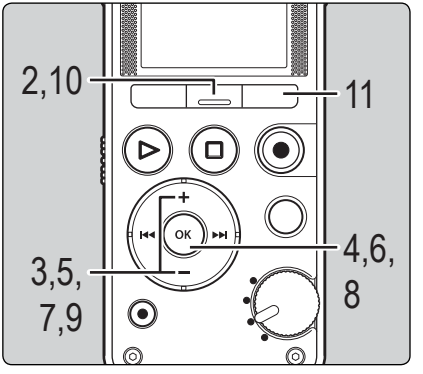
***1** Questa funzione non è disponibile quando viene visualizzato l'elenco file.
***2** Solo LS-14

Nota

- Il registratore si ferma se lo si lascia inattivo per 3 minuti durante un'operazione di configurazione, e la voce selezionata non viene impostata.

Spostamento/Copia un file [Move/Copy]

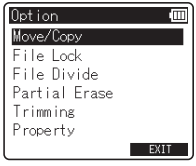
I file salvati sulla memoria interna o sulla scheda SD possono essere spostati o copiati all'interno della memoria. I file possono essere anche spostati e copiati tra le memorie.
È possibile modificare un singolo file selezionato o più file.



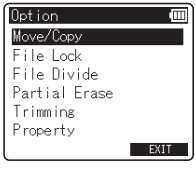
1 Selezionare prima il file o la cartella che contiene il file che si desidera copiare/spostare (☞ P.25).

2 Mentre il registratore è in modalità di arresto, premere il tasto **F2** (**OPTION**).

- La schermata [**OPTION**] compare sul display.

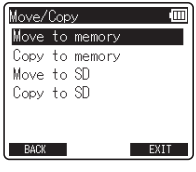


3 Premere il tasto + o – per selezionare [**Move/Copy**].



4 Premere il tasto **OK**.

5 Premere il tasto + o – per selezionare la posizione in cui si vuole spostare o copiare il file.



[**Move to memory**]: Sposta un file salvato nella memoria interna o nella scheda SD in un'altra cartella della memoria interna.

[**Copy to memory**]: Copia un file salvato nella memoria interna o nella scheda SD in un'altra cartella della memoria interna.

[**Move to SD**]: Sposta un file salvato nella memoria interna o nella scheda SD in un'altra cartella della scheda SD.

[**Copy to SD**]: Copia un file salvato nella memoria interna o nella scheda SD in un'altra cartella della scheda SD.

6 Premere il tasto **OK**.

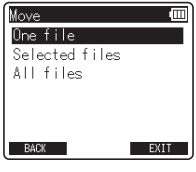
Se si passa alla schermata [OPTION] dalla visualizzazione file:

- Spostare o copiare il file selezionato. Procedere al passaggio 9.

Se si passa alla schermata [OPTION] dalla visualizzazione dell'elenco file:

- Spostare o copiare più file. Procedere al passaggio 7.

7 Premere il tasto + o – per selezionare il numero dei file che si vuole spostare o copiare.



[**One file**]: Selezionare solo il file specifico.

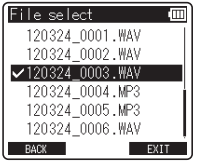
[**Selected files**]: Selezionare più file.

[**All files**]: Selezionare tutti i file nella cartella.

8 Premere il tasto **OK** per passare alle rispettive impostazioni.

■ Se si seleziona [**One file**]:

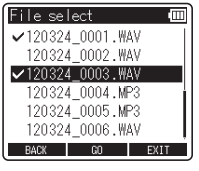
① Premere il tasto **+** o **–** per selezionare il file che si vuole spostare o copiare.



② Premere il tasto **OK** per selezionare il file.

■ Se si seleziona [**Selected files**]:

① Premere il tasto **+** o **–** per selezionare i(l) file che si vuole spostare o copiare.
② Premere il tasto **OK** per confermare i(l) file selezionato(i).

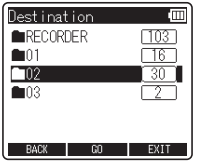


③ Ripetere i passaggi ① e ② finché sono selezionati tutti i file che si desidera spostare/copiare, quindi premere il tasto **F2** (**GO**).

■ Se si seleziona [**All files**]:

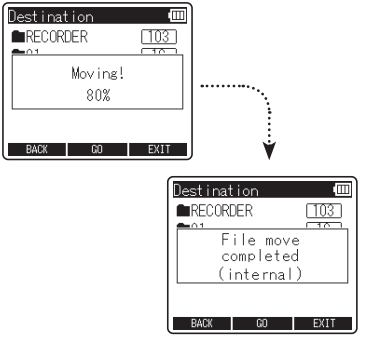
Quando si seleziona [**All files**], verranno selezionati tutti i file contenuti nella cartella e il registratore passerà alla schermata [**Destination**].

9 Premere il tasti + o – per selezionare la cartella in cui si vuole spostare o copiare il file.



10 Premere il tasto **F2** (**GO**).

- Sul display lampeggerà [**Moving!**] o [**Copying!**] e inizierà lo spostamento o la copia. Durante il processo, lo stato dell'avanzamento verrà visualizzato in percentuale.



- Il processo ha termine quando sul display viene visualizzato [**File move completed**] o [**File copy completed**].

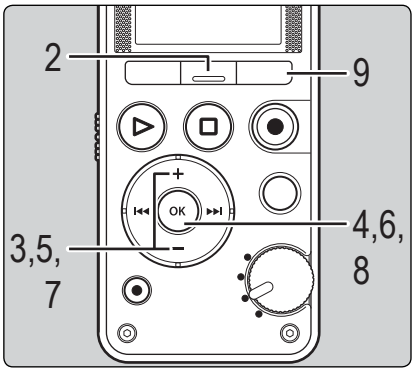
11 Premere il tasto **F3** (**EXIT**) per uscire dal menu [**OPTION**].

Note

- Il registratore non può copiare quando la capacità della memoria non è sufficiente.
- Non è possibile spostare o copiare file se il numero dei file nella cartella di destinazione supera i 999.
- Non togliere le batterie durante lo spostamento o la copia poiché i dati potrebbero danneggiarsi.
- I file non possono essere spostati o copiati nella stessa cartella.
- Se durante lo spostamento o la copia l'operazione viene annullata, solo i file già effettivamente spostati o copiati verranno salvati nella nuova destinazione. Gli altri file non saranno spostati o copiati.
- I file protetti rimarranno tali anche dopo essere stati spostati o copiati.

Protezione di un file [File Lock]

La protezione di un file impedisce la cancellazione accidentale di dati importanti. I file protetti non vengono cancellati quando si sceglie di cancellare tutti i file di una cartella (☞ P.62).
È possibile modificare un singolo file selezionato o più file.

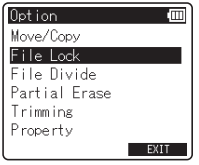


1 Selezionare prima il file o la cartella che contiene il file che si desidera proteggere (☞ P.25).

2 Mentre il registratore è in modalità di arresto, premere il tasto **F2** (**OPTION**).

- La schermata [**OPTION**] compare sul display.

3 Premere il tasto + o – per selezionare [**File Lock**].



4 Premere il tasto **OK**.

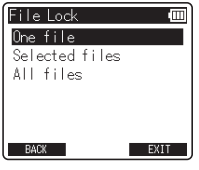
Se si passa alla schermata [OPTION] dalla visualizzazione file:

- Proteggere il file selezionato. Procedere al passaggio 7.

Se si passa alla schermata [OPTION] dalla visualizzazione dell'elenco file:

- Proteggere più file. Procedere al passaggio 5.

5 Premere il tasto + o – per selezionare il numero dei file che si desidera proteggere.

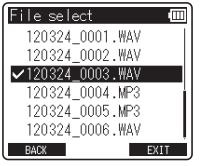


[**One file**]: Seleziona solo il file specifico.
[**Selected files**]: Seleziona più file.
[**All files**]: Seleziona tutti i file nella cartella.

6 Premere il tasto **OK** per passare all'impostazione dei rispettivi valori.

■ Se si seleziona [**One file**]:

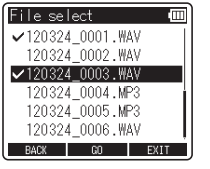
① Premere il tasto **+** o **–** per selezionare il file da proteggere.



② Premere il tasto **OK** per selezionare il file.

■ Se si seleziona [**Selected files**]:

① Premere il tasto **+** o **–** per selezionare i file da proteggere.
② Premere il tasto **OK** per confermare i file selezionati.

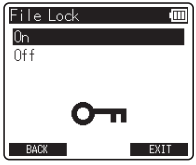


③ Ripetere i passaggi ① e ② finché sono selezionati tutti i file che si desidera proteggere, quindi premere il tasto **F2** (**GO**).

■ Se si seleziona [**All files**]:

Quando si seleziona [**All files**], verranno selezionati tutti i file contenuti nella cartella e il registratore passerà alla schermata [**Destination**].

7 Premere il tasto + o – per selezionare [**On**] o [**Off**].



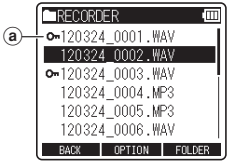
[**On**]:
Protegge il file e impedisce che venga cancellato.

[**Off**]:
Rimuove la protezione dal file e ne permette la cancellazione.

8 Premere il tasto **OK** per concludere l'impostazione.

- Premendo il tasto **F1** (**BACK**) senza premere il tasto **OK**, si annullano le impostazioni e si ritorna alla schermata **[OPTION]**.

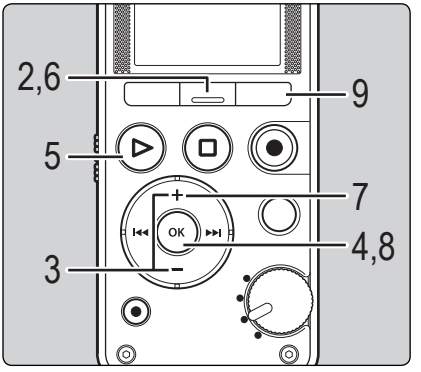
9 Premere il tasto **F3** (**EXIT**) per uscire dal menu [**OPTION**].



ⓐ Protezione

Divisione di un file [File Divide]

I file di grande capacità e di lunga durata possono essere divisi per poterli gestire e modificare con più facilità.



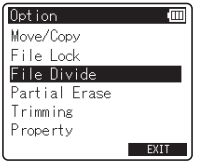
- Solo i file registrati con questo registratore possono essere divisi.
- Questa funzione non è disponibile quando viene visualizzato l'elenco file.

1 Selezionare il file che si desidera dividere.

2 Mentre il registratore è in modalità di arresto, premere il tasto **F2** (**OPTION**).

- La schermata [**OPTION**] compare sul display.

3 Premere il tasto + o – per selezionare [**File Divide**].



4 Premere il tasto **OK**.

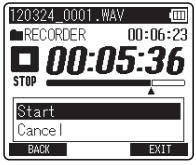
5 Premere il tasto **PLAY** (▶) e riprodurre il file fino alla posizione in cui si desidera dividerlo.

- Durante la riproduzione, premere e tenere premuto il tasto ▶▶| o |◀◀ per far avanzare o riavvolgere in modo veloce.
- È utile impostare un contrassegno indice per segnare in anticipo la posizione in cui dividere.

6 Premere il tasto **F2** (**DIVIDE**) in corrispondenza del punto in cui si desidera dividere il file.

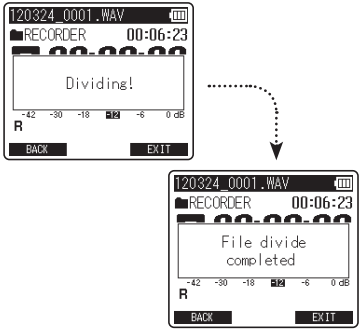
- Premendo il tasto **F1** (**BACK**) senza premere il tasto **OK**, si annullano le impostazioni e si ritorna alla schermata **[OPTION]**.

7 Premere il tasto + per selezionare [**Start**].



8 Premere il tasto **OK**.

- Sul display verrà visualizzato [**Dividing!**] e si avvierà la divisione del file.
  La divisione ha termine quando sul display viene visualizzato [**File divide completed**].



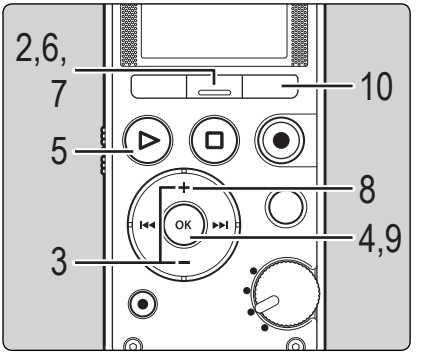
9 Premere il tasto **F3** (**EXIT**) per uscire dal menu [**OPTION**].

Note

- [**File Divide**] si può selezionare solo dalla visualizzazione file.
- Il registratore non può dividere i file quando il numero dei file nella cartella supera 999.
- I file protetti non possono essere divisi (☞ P.51).
- Dopo aver diviso il file, la prima parte sarà rinominata come [**File name_1.mp3**] e la seconda sarà rinominata [**File name_2.mp3**].
- Se un file ha una durata estremamente limitata, potrebbe non essere possibile dividerlo, anche se è un file MP3 o PCM.
- Non togliere le batterie durante la divisione poiché i dati potrebbero danneggiarsi.

Cancellazione parziale di un file [Partial Erase]

È possibile cancellare una parte non desiderata di un file.



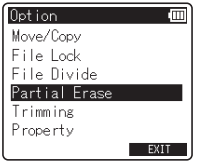
- Solo i file PCM registrati con questo registratore possono essere cancellati parzialmente.
- Questa funzione non è disponibile quando viene visualizzato l'elenco file.

1 Selezionare il file che si desidera cancellare parzialmente.

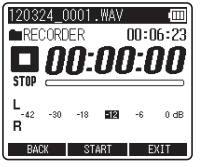
2 Mentre il registratore è in modalità di arresto, premere il tasto **F2** (**OPTION**).

- La schermata [**OPTION**] compare sul display.

3 Premere il tasto + o – per selezionare [**Partial Erase**].



4 Premere il tasto **OK**.



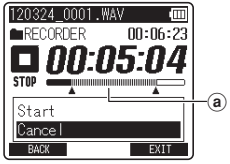
5 Premere il tasto **PLAY** (▶) e riprodurre il file fino alla posizione in cui si desidera avviare la cancellazione parziale.

- Avanzare il file fino alla posizione in cui si desidera avviare la cancellazione parziale. Se il file è lungo, usare il tasto ▶▶| per spostarsi alla posizione che si desidera cancellare.

6 Al punto iniziale della parte che si vuole cancellare, premere di nuovo il tasto **F2** (**START**).

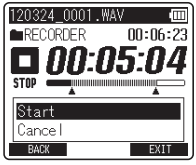
- La riproduzione continuerà anche dopo aver premuto il tasto **F2** (**START**). È possibile individuare velocemente la posizione di fine della cancellazione mediante il riavvolgimento o l'avanzamento rapido.

7 Al punto finale della parte che si vuole cancellare, premere di nuovo il tasto **F2** (**END**).



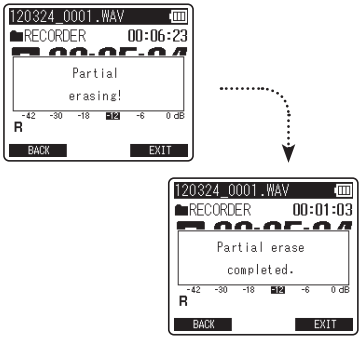
ⓐ Questa parte verrà cancellata.

8 Premere il tasto + per selezionare [**Start**].



9 Premere il tasto **OK**.

- Sul display verrà visualizzato [**Partial erasing !**] e la cancellazione inizierà. La cancellazione è completata quando sul display viene visualizzato [**Partial erase completed.**].

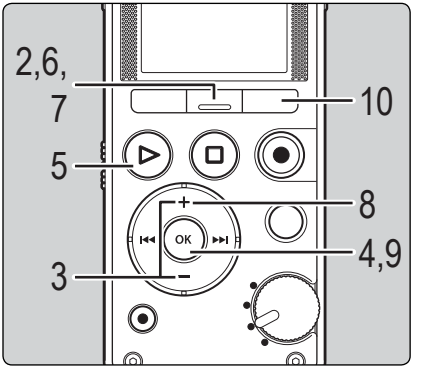


- Il registratore si ferma all'inizio del file modificato.

10 Premere il tasto **F3** (**EXIT**) per uscire dal menu [**OPTION**].

Taglio di un file [Trimming] (Solo LS-14)

È possibile tagliare la porzione desiderata di un file e quindi salvarla di nuovo.



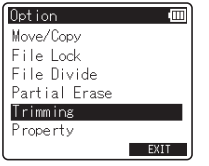
- Solo i file PCM registrati con questo registratore possono essere tagliati.
- Questa funzione non è disponibile quando viene visualizzato l'elenco file.

1 Selezionare il file che si desidera tagliare.

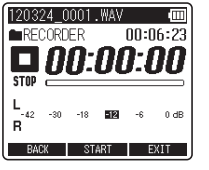
2 Mentre il registratore è in modalità di arresto, premere il tasto **F2** (**OPTION**).

- La schermata [**OPTION**] compare sul display.

3 Premere il tasto + o – per selezionare [**Trimming**].



4 Premere il tasto **OK**.



5 Premere il tasto **PLAY** (▶) e riprodurre il file fino alla posizione in cui si desidera avviare l'operazione di taglio.

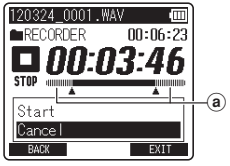
- Avanzare il file fino alla posizione in cui si desidera avviare l'operazione di taglio. Se il file è lungo, usare il tasto ▶▶I per spostarsi alla posizione che si vuole tagliare.

6 Premere il tasto **F2** (**START**) in corrispondenza del punto in cui si desidera avviare l'operazione di taglio.

- La riproduzione continuerà anche dopo aver premuto il tasto **F2** (**START**). È possibile

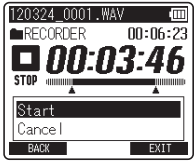
individuare velocemente la posizione di fine dell'operazione di taglio mediante il riavvolgimento o l'avanzamento rapido.

7 Premere di nuovo il tasto **F2** (**END**) in corrispondenza del punto in cui si desidera terminare l'operazione di taglio.



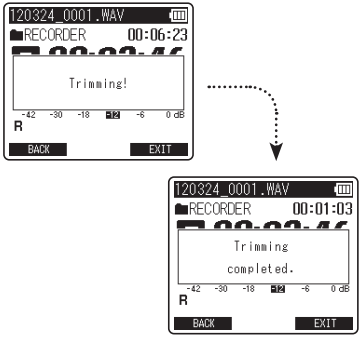
ⓐ Questa parte verrà cancellata.

8 Premere il tasto + per selezionare [**Start**].



9 Premere il tasto **OK**.

- Sul display verrà visualizzato [**Trimming !**] e l'operazione di taglio si avvierà. L'operazione è completata quando sul display viene visualizzato [**Trimming completed.**].



- Il registratore si ferma all'inizio del file modificato.

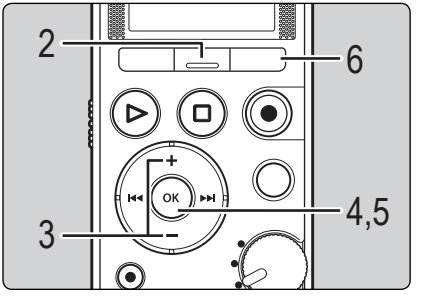
10 Premere il tasto **F3** (**EXIT**) per uscire dal menu [**OPTION**].

Nota

- Se un file ha una durata estremamente limitata, potrebbe non essere possibile tagliarlo, anche se è un file PCM.

Verifica di un file nella memoria [Property]

È possibile verificare le informazioni di un file dalla schermata di menu.

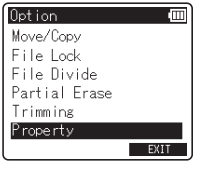


1 Selezionare il file per cui si desidera verificare le informazioni (☞ P.25).

2 Mentre il registratore è in modalità di arresto, premere il tasto **F2** (**OPTION**).

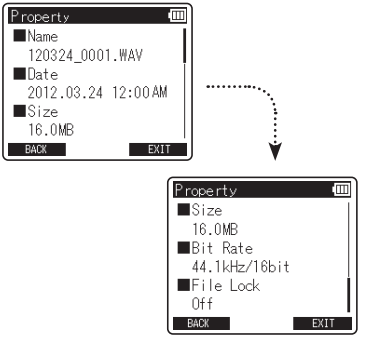
3 Premere il tasto + o – per selezionare [**Property**].

- La schermata [**OPTION**] compare sul display.



4 Premere il tasto **OK**.

- La schermata [**Property**] compare sul display.



- [**Name**] (nome file), [**Date**] (data), [**Size**] (dimensione), [**Bit Rate**]***** (formato del file) e [**File Lock**] (protezione di un file) appare sul display.

* Quando viene selezionato un file di formato PCM lineare, [**Bit Rate**] mostra la frequenza di campionamento e il bit rate.

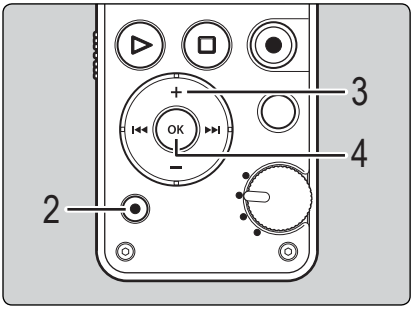
5 Dopo aver controllato le informazioni, premere il tasto **OK** per uscire dalla schermata [**Property**].

6 Premere il tasto **F3** (**EXIT**) per uscire dal menu [**OPTION**].

Cancellazione

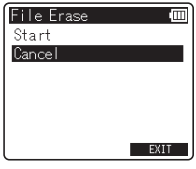
Cancellazione di un file

È possibile cancellare da una cartella un file selezionato.



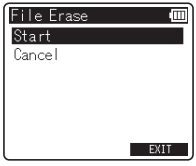
1 Selezionare il file che si desidera cancellare (☞ P.25).

2 Mentre il registratore è in modalità di arresto in visualizzazione file, premere il tasto **ERASE**.



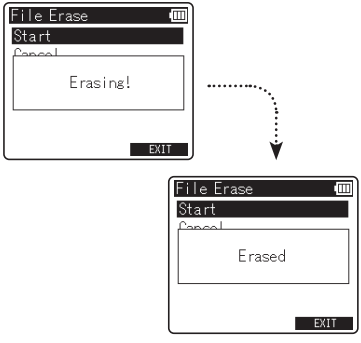
- Se non viene selezionata alcuna azione entro 8 secondi, il registratore torna alla modalità di arresto.

3 Premere il tasto + per selezionare [**Start**].

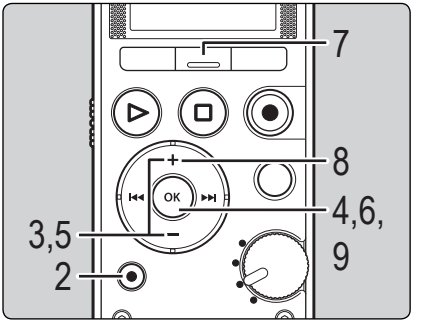


4 Premere il tasto **OK**.

- Sul display appare [**Erasing!**] e la cancellazione ha inizio.
- Dopo la cancellazione del file appare [**Erased**]. I numeri dei file vengono riattribuiti automaticamente.

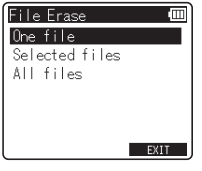


Cancellazione di più file contemporaneamente



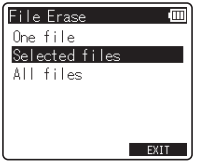
1 Selezionare la cartella che contiene il file che si desidera cancellare (☞ P.25).

2 Premere il tasto **ERASE** nella schermata di visualizzazione dell'elenco file.



- Se non viene selezionata alcuna azione entro 8 secondi, il registratore torna alla modalità di arresto.

3 Premere il tasto + o – per selezionare [**Selected files**] o [**All files**].

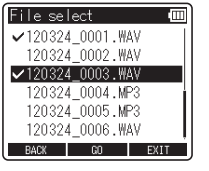


[**Selected files**]: Per cancellare più file selezionati.
[**All files**]: Per cancellare tutti i file nella cartella.

4 Premere il tasto **OK**.

- Se si seleziona [**All files**], andare al passaggio 8.

5 Premere il tasto + o – per selezionare il file da cancellare.

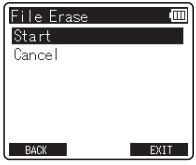


6 Premere il tasto **OK**.

- Ripetere i passaggi da 5 a 6 per selezionare i file che si desidera cancellare.

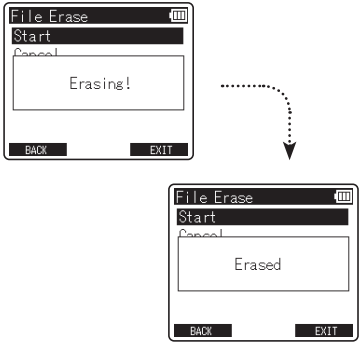
7 Premere il tasto **F2** (**GO**).

8 Premere il tasto + per selezionare [**Start**].



9 Premere il tasto **OK**.

- Sul display appare [**Erasing!**] e la cancellazione ha inizio.
- Dopo la cancellazione del file appare [**Erased**]. I numeri dei file vengono riattribuiti automaticamente.



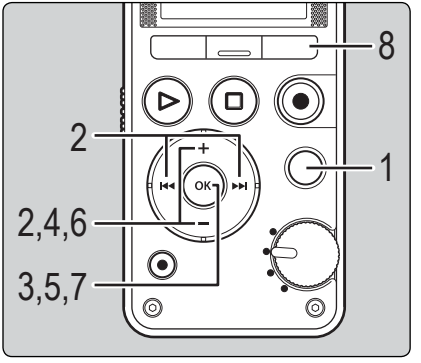
Note

- Non è possibile recuperare i file dopo la cancellazione. Verificare attentamente prima di cancellare.
- Quando è inserita una scheda SD nel registratore assicurarsi di confermare il supporto di registrazione, [**Internal memory**] o [**SD card**] in modo da non sbagliarsi (☞ P.23, P.72).
- I file bloccati e i file di sola lettura non possono essere cancellati (☞ P.51).
- Se la scheda SD è protetta da scrittura, verrà visualizzato [**SD Card Locked**]. Se si desidera cancellare un file, rimuovere la protezione della scheda (☞ P.21).
- Se sono presenti file che non vengono riconosciuti dal registratore, questi file non vengono cancellati. Collegare il registratore al computer per effettuare la cancellazione.
- Utilizzare batterie completamente cariche per evitare che il registratore si spenga durante la cancellazione. Inoltre, possono essere necessari più di 10 secondi per completare l'operazione di cancellazione. Non eseguire operazioni come le seguenti durante la cancellazione, in quanto si rischia di danneggiare i file.
  ① Scollegare l'alimentatore di rete durante la cancellazione.
  ② Rimuovere le batterie durante la cancellazione.
  ③ Rimuovere la scheda SD durante la cancellazione se [**SD card**] è selezionata come supporto di registrazione.
- Non è possibile cancellare le cartelle tramite il registratore.

Impostazione menu

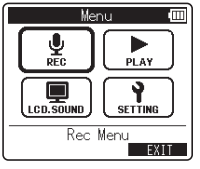
Metodo di impostazione dei menu

Gli elementi dei menu sono classificati in aree, pertanto selezionare prima un'area e spostarsi sull'elemento desiderato per poterlo impostare velocemente. È possibile impostare ciascun elemento di menu come di seguito indicato.



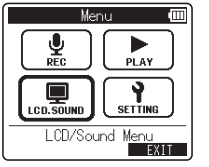
1 Mentre il registratore è in modalità di arresto, premere il tasto **MENU**.

- Il menu compare sul display.



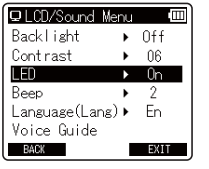
- Gli elementi del menu possono essere impostati durante la registrazione o la riproduzione.

2 Premere il tasto +, –, ▶▶I o I◀◀ per spostarsi sulla scheda che contiene l'elemento che si desidera impostare.



3 Premere il tasto **OK**.

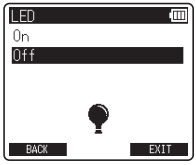
4 Premere il tasto + o – per spostarsi sulla voce da impostare.



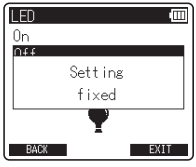
5 Premere il tasto **OK**.

- Il display mostra le impostazioni della voce selezionata.

6 Premere il tasto + o – per cambiare le impostazioni.



7 Premere il tasto **OK** per concludere l'operazione di configurazione.



- Sul display compare un messaggio che avvisa che l'impostazione è stata effettuata.
- Premendo il tasto **F1** (**BACK**) senza premere il tasto **OK**, si annullano le impostazioni e si ritorna alla schermata precedente.

8 Premere il tasto **F3** (**EXIT**) per uscire dal menu.

- Durante la registrazione o la riproduzione, la pressione del tasto **F3** (**EXIT**) quando la schermata del menu è aperta consente di ritornare alla schermata della registrazione o della riproduzione senza interrompere l'operazione in corso.

Note

- Il registratore si ferma se lo si lascia inattivo per 3 minuti durante un'operazione di setup, e la voce selezionata non viene impostata.
- Accedendo alle impostazioni del menu durante la registrazione o la riproduzione, le impostazioni del menu saranno annullate se passano 8 secondi senza premere alcun tasto.

Menu d'impostazione durante la registrazione

Funzione	Impostazione
[Mic Gain]	Opzioni per la voce di menu
[Low Cut Filter]	
[Plug-in Power]	
[Rec Monitor]	

Menu d'impostazione durante la riproduzione

Funzione	Impostazione
[Play Mode]	Opzioni per la voce di menu
[Skip Space]	

Rec Menu

Mic Gain

La sensibilità di registrazione è regolabile in modo da soddisfare le esigenze di registrazione.

[**Hi**]:
Utilizzabile per registrare riunioni e conferenze con un numero limitato di partecipanti.

[**Mid**]:
Utilizzabile per registrare performance musicali.

[**Lo**]:
Utilizzabile per registrare performance musicali di alto livello sonoro.

- Questa modalità è disponibile quando il selettore di modalità è impostato su [**QUICK**]. Quando il selettore di modalità è impostato su [**SMART**]***** o [**MANUAL**], regolare il livello di registrazione tramite la funzione di correzione (☞ P.31).
- Per verificare l'impostazione, mantenere premuto il tasto **F3 (INFO)** nella schermata [**Home**] (☞ P.23).

***** Nella modalità [**SMART**] è possibile regolare il livello di registrazione dopo avere impostato l'intervallo di tempo per [**Smart Time**] (☞ P.68)

Limiter

Abilitare la funzione di correzione automatica in base al livello dell'audio in ingresso durante la registrazione.

[**Music**]:
Selezionare questa impostazione per ottenere un volume e un suono più nitido. Questa impostazione è adatta per registrare musica.

[**Voice**]:
Selezionare questa impostazione per ottenere un volume sonoro più uniforme. Il suono può essere registrato a un volume predeterminato per ottenere registrazioni bilanciate. Questa impostazione è adatta per registrazioni vocali.

[**Off**]:
Usare questa posizione per la regolazione di livelli di ingresso senza l'utilizzo della funzione di correzione.

- Questa modalità è disponibile quando il selettore di modalità è impostato su [**SMART**] o [**MANUAL**] (☞ P.29, P.30).
- Se si registra un suono con un volume eccessivo, è possibile che compaiano disturbi anche se [**Limiter**] è impostato su [**Music**] o [**Voice**]. Inoltre, in certi casi l'indicatore luminoso **PEAK** che segnala un livello eccessivo in entrata, non si illuminerà. Per garantire registrazioni corrette, si raccomanda di provare la funzione di registrazione e il volume prima dell'uso.
- Per verificare l'impostazione, mantenere premuto il tasto **F3 (INFO)** nella schermata [**Home**] (☞ P.23).

Rec Format

Il registratore supporta il formato di registrazione PCM lineare, che consente una registrazione audio di qualità pari o superiore a un CD, e il formato MP3, che consente il salvataggio dei file con un rapporto di compressione elevato.

1 Selezionare il formato di registrazione.

[**PCM**]: Formato audio non compresso usato per CD musicali e simili.
[**MP3**]: Formato standard di compressione del suono. Rispetto al formato PCM, il formato MP3 permette di ridurre le dimensioni dei file.

2 Selezionare la frequenza di registrazione.

Se si seleziona [**PCM**]***1**:
[**96.0 kHz/24 bit**] a [**44.1 kHz(mono)**]***2**
Se si seleziona [**MP3**]:
[**320 kbps**] a [**64 kbps(mono)**]***2**

***1** I file registrati in formato PCM (WAV) sono compatibili con il formato BWF (Broadcast Wave Format) e contengono le informazioni sulla loro data di registrazione.

***2** Registrazione mono.

- Per ottenere una registrazione chiara di performance musicali o cori, impostare [**Rec Format**] su un valore diverso da [**mono**] prima di avviare la registrazione.
- Se si utilizza un microfono mono esterno mentre [**Rec Format**] è impostato su una modalità di registrazione stereo, l'audio verrà registrato solo nel canale L.
- Per verificare l'impostazione, mantenere premuto il tasto **F3 (INFO)** nella schermata [**Home**] (☞ P.23).

Low Cut Filter

Il registratore dispone della funzione Filtro Low Cut per ridurre i suoni a bassa frequenza e registrare le voci con maggiore chiarezza. Questa funzione è in grado di ridurre i rumori dei condizionatori d'aria, dei proiettori e altri rumori simili.

[**300Hz**]:
Usare questa impostazione quando non è possibile ottenere una riduzione del rumore soddisfacente con l'impostazione [**100Hz**].

[**100Hz**]:
Questa impostazione riduce i rumori generati da climatizzatori e proiettori. È particolarmente efficace per la registrazione in interni.

[**Off**]:
Disabilita questa funzione.

- Per verificare l'impostazione, mantenere premuto il tasto **F3 (INFO)** nella schermata [**Home**] (☞ P.23).

Plug-in Power

È possibile utilizzare microfoni con alimentazione plug-in. È possibile configurare il registratore a seconda se si desidera o no fornire alimentazione ai microfoni esterni.

[**On**]:
Se si attiva la funzione di alimentazione plug-in, l'alimentazione sarà fornita a qualsiasi microfono esterno collegato. Selezionare quest'opzione se si utilizzano microfoni esterni con alimentazione plug-in (☞ P.94).

[**Off**]:
Disabilita questa funzione. Selezionare quest'opzione se non si desidera fornire alimentazione plug-in ai microfoni esterni collegati.

- Impostare la funzione di alimentazione plug-in su [**Off**] se si utilizza un microfono esterno a cui non è necessario fornire alimentazione plug-in, in caso contrario potrebbero generarsi disturbi durante la registrazione.

Mic Select (Solo LS-14)

Scegliere se il microfono centrale incorporato deve essere attivato o disattivato.

[**Central Mic ON**]:
La registrazione verrà eseguita in modalità 3 microfoni.

[**Central Mic OFF**]:
La registrazione verrà eseguita utilizzando solo i microfoni stereo integrati.

- Per verificare l'impostazione, mantenere premuto il tasto **F3 (INFO)** nella schermata [**Home**] (☞ P.23).

Pre-Recording

La funzione di pre-registrazione consente di registrare fino a 2 secondi* di audio prima della pressione effettiva del tasto. Questa funzione consente, ad esempio, di avviare la registrazione del canto degli uccelli 2 secondi* prima che gli uccelli inizino a cantare, anche se si è premuto il tasto di registrazione proprio nel momento in cui il canto ha avuto inizio.

[**On**]: Per registrare l'audio a partire da 2 secondi* prima della pressione del tasto.

[**Off**]: Per avviare la registrazione normale.

* Il momento di inizio della registrazione varia in base ai valori impostati in [**Rec Format**].

- Per verificare l'impostazione, mantenere premuto il tasto **F3 (INFO)** nella schermata [**Home**] (☞ P.23).

Come abilitare la pre-registrazione

Per abilitare la pre-registrazione, impostare il valore di [**Pre-Recording**] su [**On**].

Questa modalità è disponibile quando il selettore di modalità è impostato su [**MANUAL**].

1 **Mentre il registratore è in modalità di arresto, premere il tasto REC (●).**

- Il registratore entra in pausa di registrazione. Tuttavia, il registratore continua a catturare costantemente i suoni dell'ambiente mantenendo fino a 2 secondi di dati, che verranno aggiornati ogni secondo.

2 **Premere il tasto REC (●).**

- I dati registrati includeranno fino a 2 secondi di audio registrato prima della pressione del tasto **REC** (●).
- Quando si utilizza la funzione [**Pre-Recording**] non è possibile utilizzare le seguenti funzioni.
  - [**OVER DUB**] (☞ P.35)

Rec Monitor

Selezionare se far uscire l'audio di registrazione dalla presa cuffie (EAR).

[**On**]: Abilita la funzione di monitoraggio della registrazione. L'audio fuoriesce dalla presa **EAR**.

[**Off**]: Disabilita questa funzione. L'audio non fuoriesce dalla presa **EAR**.

- Se durante la registrazione sono collegati degli altoparlanti esterni c'è il rischio che si verifichi un ritorno audio. Si consiglia di utilizzare cuffie per il monitoraggio della registrazione, o di spostare [**Rec Monitor**] su [**Off**] durante la registrazione.

Smart Time

Impostare l'intervallo di tempo per la modalità di regolazione automatica [**SMART**].

[**10 sec.**] [**30 sec.**] [**1 min.**]: Impostare l'intervallo di tempo per la regolazione automatica.

[**Endless**]: La regolazione automatica continuerà finché non viene annullata.

Metronome

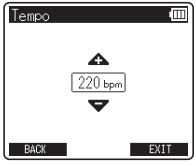
Il metronomo è un'utile guida ritmica che può essere utilizzata durante la registrazione. È anche possibile impostare il metronomo mentre la registrazione è in pausa. L'audio del metronomo non viene emesso dall'altoparlante.

1 Selezionare le opzioni del metronomo.

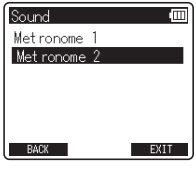
[**Tempo**]: Per impostare il tempo del metronomo.
[**Sound**]: Per impostare l'audio del metronomo.
[**Beat**]: Per impostare il modello ritmico del metronomo.
[**Volume**]: Per impostare il volume del metronomo.

2 Modificare le impostazioni.

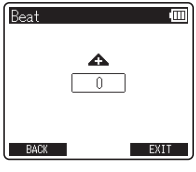
Se si seleziona [**Tempo**]:
Impostare una velocità del tempo musicale tra [**40**] e [**250**].



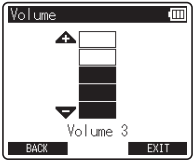
Se si seleziona [**Sound**]:
Impostare il tipo di suono su [**Metronome 1**] o [**Metronome 2**].



Se si seleziona [**Beat**]:
Impostare un modello ritmico tra [**0**] e [**9**].



Se si seleziona [**Volume**]:
Impostare il volume tra [**Volume1**] e [**Volume 5**].



- Per utilizzare la funzione metronomo, premere il tasto **F1 (METRONOME)** durante la registrazione o quando il registratore è in pausa (☞ P.36).
- L'audio del metronomo viene emesso dalla presa **EAR**. Collegare le cuffie quando si utilizza il metronomo.
- L'audio del metronomo non verrà registrato.
- Se [**Rec Monitor**] è impostato su [**Off**], l'audio del metronomo non viene emesso (☞ P.68).

■ Lista dei tempi musicali e indicazioni dei battiti per minuto

LARGO	un tempo musicale molto lento	♩=da 40 a 59
LARGHETTO	un tempo musicale lento	♩=da 60 a 65
ADAGIO	un tempo musicale leggermente lento	♩=da 66 a 75
ANDANTE	un tempo musicale leggermente veloce	♩=da 76 a 107
MODERATO	un tempo musicale moderatamente veloce	♩=da 108 a 119
ALLEGRO	un tempo musicale veloce	♩=da 120 a 167
PRESTO	un tempo musicale molto veloce	♩=da 168 a 200
PRESTISSIMO	un tempo musicale velocissimo	♩=da 201 a 250

Play Menu

Play Mode

È possibile selezionare la modalità di riproduzione che più si adatta alle proprie esigenze.

Selezionare l'intervallo di riproduzione desiderato

1 Selezionare [**Play Area**].

2 Selezionare [**File**] o [**Folder**].

[**File**]: Si arresta dopo la riproduzione del file corrente.
[**Folder**]: Imposta la riproduzione ripetuta dell'intervallo selezionato.

Selezionare la modalità di riproduzione desiderata

1 Selezionare [**Repeat**].

2 Selezionare [**On**] o [**Off**].

[**On**]: Imposta la riproduzione ripetuta dell'intervallo selezionato.
[**Off**]: Disabilita questa funzione.

- In modalità [**File**], quando il registratore arriva alla fine dell'ultimo file della cartella, l'indicazione [**End**] lampeggia per due secondi sul display e il registratore si arresta all'inizio dell'ultimo file.
- In modalità [**Folder**], quando il registratore arriva alla fine dell'ultimo file della cartella, l'indicazione [**End**] lampeggia per due secondi sul display e il registratore si arresta all'inizio del primo file della cartella.
- Per verificare l'impostazione, mantenere premuto il tasto **F3 (INFO)** nella schermata [**Home**] (☞ P.23).

Skip Space

Questa funzione consente di saltare in avanti o di riavvolgere una piccola porzione del file riprodotto. Ciò è utile per saltare rapidamente a un'altra posizione di riproduzione o per riprodurre ripetutamente frasi brevi.

1 Selezionare [**Forward Skip**] o [**Reverse Skip**].

2 Impostare l'intervallo di salto.

Se si seleziona [**Forward Skip**]:
[**File Skip**] [**10 sec.**] [**30 sec.**] [**1 min.**] [**5 min.**] [**10 min.**]
Se si seleziona [**Reverse Skip**]:
[**File Skip**] [**5 sec.**] [**10 sec.**] [**30 sec.**] [**1 min.**] [**5 min.**]

Salto di riproduzione avanza/riavvolgi

1 Premere il tasto **PLAY** (▶) per avviare la riproduzione.

2 Premere il tasto ▶▶I o I◀◀.

- Il registratore effettuerà il salto in avanti (avanzamento) o il salto indietro (riavvolgimento) di uno spazio definito e inizia la riproduzione.

- Se è presente un contrassegno di indice, un contrassegno temporaneo o un accesso più vicino rispetto all'intervallo di salto, il registratore salterà in avanti o indietro alla posizione definita.

LCD/Sound Menu

Backlight

Ogni volta che si preme un tasto viene attivata la funzione di retroilluminazione del registratore per circa 10 secondi (Impostazione iniziale).

[**5 sec.**] [**10 sec.**] [**30 sec.**] [**1 min.**]:
Abilita la retroilluminazione.

[**Off**]:
Disabilita la retroilluminazione.

Contrast

Il contrasto del display può essere regolato scegliendo tra 12 differenti livelli.

- Il livello di contrasto del display può essere regolato selezionando da [**01**] a [**12**].

LED

È possibile impostare il registratore in modo che l'indicatore luminoso LED non si accenda.

[**On**]:
Abilita l'accensione del LED.

[**Off**]:
Disabilita l'accensione del LED.

Beep

Con un avviso acustico (beep) l'apparecchio conferma l'esecuzione di un'operazione o avverte che sta avvenendo un errore. I suoni di sistema si possono disattivare.

[**Volume 3**]:
Volume massimo.
[**Volume 2**]:
Volume normale.
[**Volume 1**]:
Volume minimo.
[**Off**]:
Disabilita l'avviso acustico.

Language(Lang)

È possibile selezionare la lingua del display del registratore.

[**Čeština**] [**Danske**] [**Deutsch**] [**English**] [**Español**] [**Français**] [**Italiano**] [**Nederlandse**] [**Polski**] [**Русский**] [**Svenska**] [简体中文] [繁體中文]:

- Le lingue selezionabili variano in base all'area geografica.

Voice Guide (Solo LS-14)

Questa funzione fornisce avvisi audio sullo stato di funzionamento del registratore.
Fare riferimento a "**Guida vocale [Voice Guide]**" (☞ P.74).

Device Menu

Memory Select

Se è stata inserita una scheda SD è possibile scegliere se registrare sulla memoria interna o sulla scheda SD (☞ P.20).

[**Internal memory**]: Memoria interna.

[**SD card**]: Scheda SD.

- Per verificare il supporto di memorizzazione, mantenere premuto il tasto **F3** (**INFO**) nella schermata [**Home**] (☞ P.23).

Power Save

Se il registratore resta in pausa per più di 10 minuti (impostazione iniziale), viene avviata la modalità sospensione.

[**5 min.**] [**10 min.**] [**30 min.**] [**1 hr.**]:
Impostare l'intervallo di tempo che deve trascorrere prima che il registratore entri in modalità sospensione.

[**Off**]: Disabilita questa funzione.

- La pressione di un qualsiasi tasto riazzera il contatore del tempo necessario per la modalità sospensione.

Time & Date

L'impostazione dell'ora e della data consente una gestione più semplice dei file.

Fare riferimento a "**Impostazione di ora e data [Time & Date]**" (☞ P.75).

USB Settings

È possibile impostare la classe USB in funzione delle proprie necessità.

Fare riferimento a "**Modifica della classe USB [USB Settings]**" (☞ P.76).

Reset Settings

Questa funzione riporta tutte le altre funzioni alle impostazioni iniziali (impostazioni di default).

[**Start**]: Riporta le impostazioni ai valori iniziali.

[**Cancel**]: Riporta al menu [**Device Menu**].

- Le impostazioni dell'ora e della data e la numerazione dei file saranno mantenuti anche dopo il reset e non ritorneranno all'impostazione iniziale.

Il registratore risulterà così impostato (Impostazioni di default)

Rec Menu:

[**Mic Gain**]	[**Mid**]
[**Limiter**]	[**Off**]
[**Rec Format**]	
[**PCM**]	[**44.1kHz/16bit**]
[**Low Cut Filter**]	[**Off**]
[**Plug-in Power**]	[**On**]
[**Mic Select**]*	[**Central Mic ON**]
[**Pre-Recording**]	[**Off**]
[**Rec Monitor**]	[**On**]
[**Smart Time**]	[**30 sec.**]
[**Metronome**]	
[**Temp**]	[**120**]
[**Sound**]	[**Metronome 1**]
[**Beat**]	[**0**]
[**Volume**]	[**Volume 3**]

Play Menu:

[**Play Mode**]	
[**Play Area**]	[**File**]
[**Repeat**]	[**Off**]
[**Skip Space**]	
[**Forward Skip**]	[**File Skip**]
[**Reverse Skip**]	[**File Skip**]

LCD/Sound Menu:

[**Backlight**]	[**10 sec.**]
[**Contrast**]	[**Level 06**]
[**LED**]	[**On**]
[**Beep**]	[**Volume 2**]
[**Language(Lang)**]	[**English**]
[**Voice Guide**]*	
[**On/Off**]	[**On**]
[**Speed**]	[**Speed 3**]
[**Volume**]	[**Volume 3**]

Device Menu:

[**Memory Select**]	[**Internal memory**]
[**Power Save**]	[**10 min.**]
[**USB Settings**]	
[**USB Connection**]	[**PC**]
[**USB Class**]	[**Storage**]

* Solo LS-14.

Format

Quando si formatta il registratore, tutti i dati salvati, inclusi i file bloccati e di sola lettura, vengono cancellati.

Fare riferimento a "**Formattazione del registratore [Format]**" (☞ P.78).

Memory Info.

Permette di verificare sullo schermo la memoria rimanente e la capacità totale del supporto di memoria.

- Il registratore impiega parte della memoria per mantenere un file di gestione. Di conseguenza la capacità rimanente indicata è minore di quella totale del supporto di memorizzazione. Non si tratta di un malfunzionamento.

System Info.

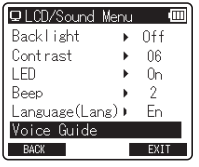
È possibile controllare le informazioni del registratore sulla schermata di menu. [**Model**] (nome del modello), [**Version**] (versione del sistema) e [**Serial No.**] (numero seriale) appaiono sul display.

Guida vocale [Voice Guide] (Solo LS-14)

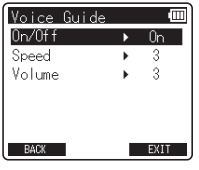
Questa funzione fornisce avvisi audio sullo stato di funzionamento del registratore. Regolare la velocità e il volume degli avvisi audio.

1 Selezionare [**Voice Guide**] dal menu [**LCD/Sound Menu**].

- Per maggiori informazioni su come accedere alle impostazioni del menu, si veda "**Metodo di impostazione dei menu**" (☞ P.64).



2 Premere il tasto + o – per selezionare la voce da impostare.



- Selezionare gli elementi che si desidera impostare tra [**On/Off**], [**Speed**] e [**Volume**].

3 Premere il tasto **OK** per passare all'impostazione dei rispettivi valori.

■ Impostazione [**On/Off**]:

① Premere il tasto **+** o **–** per selezionare tra [**On**] e [**Off**].
[**On**]: La funzione di guida viene attivata.
[**Off**]: La funzione di guida viene annullata.
② Premere il tasto **OK** per uscire dalla selezione [**On/Off**].

■ Impostazione [**Speed**]:

① Premere il tasto **+** o **–** per selezionare tra [**Speed 5**], [**Speed 4**], [**Speed 3**], [**Speed 2**] e [**Speed 1**].
② Premere il tasto **OK** per uscire dalla selezione [**Speed**].

■ Impostazione [**Volume**]:

① Premere il tasto **+** o **–** per selezionare tra [**Volume 5**], [**Volume 4**], [**Volume 3**], [**Volume 2**] e [**Volume 1**].
② Premere il tasto **OK** per uscire dalla selezione [**Volume**].

4 Premere il tasto **F3** (**EXIT**) per uscire dal menu.

Note

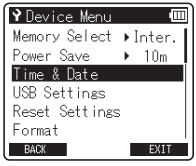
- I toni di avvio/chiusura emessi quando l'alimentazione è attivata/disattivata (☞ P.16) possono essere annullati impostando la funzione di guida su [**Off**].
- Impostare il volume del tono di avvio/chiusura con il valore del [**Volume**] della funzione di guida.
- Se la velocità di riproduzione è stata modificata, l'impostazione [**Speed**] nelle impostazioni [**Voice Guide**] non può essere modificata.

Modifica di ora e data [Time & Date]

Se l'ora e la data non sono corrette, regolarle seguendo la procedura sottostante.

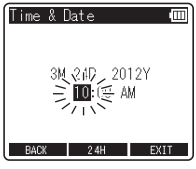
1 Selezionare [**Time & Date**] dal menu [**Device Menu**].

- Per maggiori informazioni su come accedere alle impostazioni del menu, si veda "**Metodo di impostazione dei menu**" (☞ P.64).
- "**Ora**" lampeggia sul display e inizia la procedura d'impostazione dell'ora e della data.

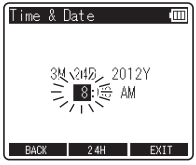


2 Premere il tasto ▶▶I o I◀◀ per selezionare la voce da impostare.

- Selezionare "**Ora**", "**Minuto**", "**Anno**", "**Mese**" o "**Giorno**" spostando il riquadro lampeggiante.



3 Premere il tasto + o – per modificare il valore.



- Seguire gli stessi passaggi premendo il tasto ▶▶I o I◀◀ per selezionare la voce successiva, quindi premere il tasto **+** o **–** per modificare il valore.

4 Premere il tasto **OK** per concludere l'impostazione.

- L'orologio parte dalla data e dall'orario impostato. Premere il tasto **OK** quando si desidera avviare l'orologio.

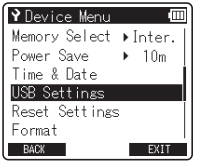
5 Premere il tasto **F3** (**EXIT**) per uscire dal menu.

Modifica della classe USB [USB Settings]

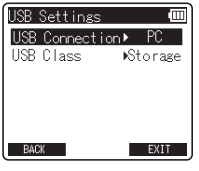
È possibile selezionare [**PC**] per collegare il registratore ad un computer e trasferire file, o [**AC adapter**] per collegarlo all'alimentatore di rete (A514) (venduto a parte). È anche possibile alternare la classe USB tra [**Composite**] e [**Storage**] in funzione delle proprie necessità.

1 Selezionare [**USB Settings**] dal menu [**Device Menu**].

- Per maggiori informazioni su come accedere alle impostazioni del menu, si veda "**Metodo di impostazione dei menu**" (☞ P.64).



2 Premere il tasto + o – per selezionare [**USB Connection**] o [**USB Class**].

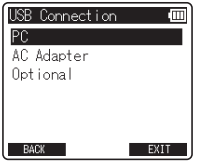


[**USB Connection**]:
Impostazione per il collegamento al PC.
[**USB Class**]:
Impostazione per la classe USB.

3 Premere il tasto **OK**.

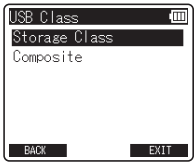
4 Premere il tasto + o – per cambiare le impostazioni.

■ Se si seleziona [**USB Connection**]:



[**PC**]:
Da utilizzare quando si vuole collegare il registratore ad un PC e per utilizzarlo come dispositivo di memorizzazione o come dispositivo composito. Collegato come supporto di memorizzazione o dispositivo composito.
[**AC Adapter**]:
Questa impostazione è disponibile solo quando l'alimentazione al registratore viene fornita tramite USB o alimentatore di rete (A514) (venduto a parte).
[**Optional**]:
Consente di selezionare la modalità di connessione ogni volta che si collega il registratore tramite USB.

■ Se si seleziona [**USB Class**]:



[**Storage Class**]:
Viene riconosciuto dal PC come una memoria esterna.

[**Composite**]:
Per collegare il registratore al PC ed utilizzarlo come memoria esterna, altoparlante USB o microfono.

5 Premere il tasto **OK** per concludere l'impostazione.

6 Premere il tasto **F3** (**EXIT**) per uscire dal menu.

Note

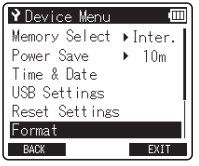
- Quando il registratore è collegato al PC per la prima volta come una memoria esterna, il relativo driver verrà installato automaticamente sul PC.
- Il PC non riconosce il registratore collegato, se l'impostazione [**USB Connection**] è impostata su [**AC Adapter**].
- Se il PC non riconosce il registratore come una memoria esterna, modificare l'impostazione [**USB Class**] selezionando [**Storage Class**].

Formattazione del registratore [Format]

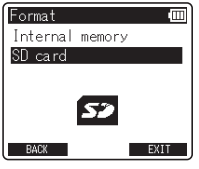
Se il registratore viene formattato, tutti i file verranno eliminati e tutte le impostazioni delle funzioni verranno ripristinate alle impostazioni di default, ad eccezione delle impostazioni di data e ora. Trasferire eventuali file importanti su un computer prima di formattare il registratore.

1 Selezionare [**Format**] dal menu [**Device Menu**].

- Per maggiori informazioni su come accedere alle impostazioni del menu, si veda "**Metodo di impostazione dei menu**" (☞ P.64).

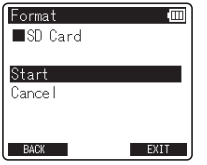


2 Premere il tasto + o – per selezionare il supporto di registrazione da formattare.



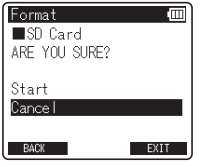
3 Premere il tasto **OK**.

4 Premere il tasto + per selezionare [**Start**].



5 Premere il tasto **OK**.

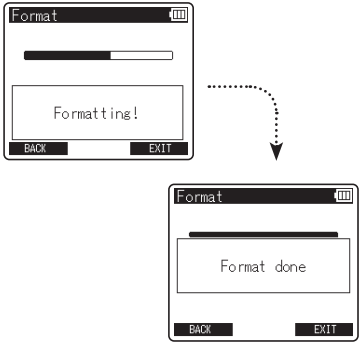
- Dopo la visualizzazione del messaggio [**All data will be erased**] della durata di due secondi, verranno visualizzati i messaggi [**Start**] e [**Cancel**].



6 Premere nuovamente il tasto + per selezionare [**Start**].

7 Premere il tasto **OK**.

- Inizia la formattazione e [**Formatting!**] lampeggia sul display.
- A formattazione ultimata appare sul display [**Format done**].

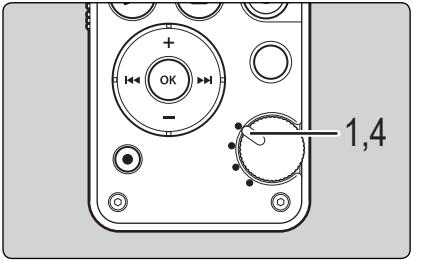


Note

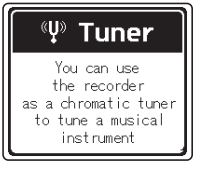
- Non formattare mai il registratore dal computer.
- Quando si formatta il registratore, tutti i dati salvati, inclusi i file bloccati e di sola lettura, vengono cancellati.
- Per ripristinare le impostazioni predefinite delle funzioni, utilizzare [**Reset Settings**] (☞ P.73).
- Se la scheda SD è protetta da scrittura, verrà visualizzato [**SD Card Locked**]. Se si desidera formattare la scheda, rimuovere la protezione della scheda (☞ P.21).
- Quando è inserita una scheda SD nel registratore assicurarsi di specificare il supporto di registrazione, [**Internal memory**] o [**SD card**] in modo da non sbagliarsi (☞ P.23, P.72).
- Utilizzare batterie completamente cariche per evitare che il registratore si spenga durante la formattazione. Inoltre, possono essere necessari più di 10 secondi per completare l'operazione. Non eseguire operazioni, come le seguenti, durante la formattazione, in quanto si rischia di danneggiare i file.
  - ① Scollegare l'alimentatore di rete durante la formattazione.
  - ② Rimuovere le batterie durante la formattazione.
  - ③ Rimuovere la scheda SD durante la formattazione se [**SD card**] è selezionata come supporto di registrazione.
- La formattazione eseguita dal registratore è una formattazione rapida. Se si formatta una scheda SD, si aggiornano unicamente le informazioni relative alla gestione dei file e i dati contenuti nella scheda SD non vengono completamente cancellati. Quando si desidera eliminare o prestare una scheda SD, fare attenzione a non divulgare dati sensibili. Consigliamo di distruggere la scheda SD quando ci si vuole disfare della stessa.

Utilizzo della funzione di accordatura

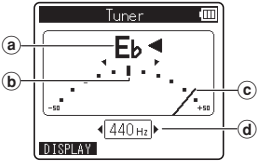
Il registratore dispone di una funzione di accordatura cromatica e può anche essere utilizzato come accordatore per strumenti musicali. La differenza tra la nota di riferimento e il suono in ingresso viene misurata e visualizzata sul display.



1 Spostare il selettore di modalità sulla posizione [Ψ].



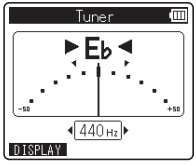
2 L'accordatura dello strumento si esegue suonando una singola nota.



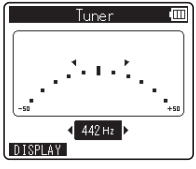
ⓐ Nota più vicina al suono in ingresso
ⓑ Target della nota di riferimento
ⓒ Indicatore dell'accordatore
ⓓ Valore di calibrazione

- Viene visualizzato il nome della nota più prossima al suono rilevato.
- Premere il tasto **F1** (**DISPLAY**) per alternare tra il tipo di visualizzazione a forma d'onda e il tipo strumento di misura.
- Il tipo a forma d'onda è utile per la pratica di strumenti a fiato in quanto l'intervallo tra le note viene mostrato visualmente.

3 Regolare facendo riferimento all'accordatore e agli indicatori.



- Accordare portando l'ago al centro dell'indicatore.
- L'indicatore luminoso LED si accende quando l'accordatura dello strumento è terminata. Quando lo strumento è accordato, l'ago si troverà al centro dell'accordatore e gli indicatori luminosi LED destro e sinistro si accenderanno simultaneamente. Gli indicatori consentono di accordare uno strumento anche quando il display si trova in condizioni di luce sfavorevoli.
- Per modificare il valore di riferimento della calibrazione, premere il tasto ▶▶| o |◀◀. per selezionare la frequenza. La frequenza della nota di riferimento A può essere regolata nell'intervallo da 435 Hz a 445 Hz con in incrementi di 1 Hz.

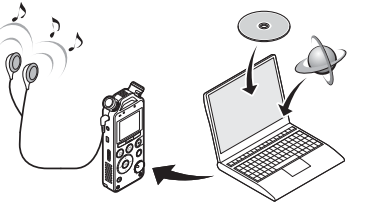


4 Spostare il selettore di modalità su una posizione diversa da [🎸] per uscire dalla modalità accordatura.

Uso del registratore con il PC

Collegando il registratore al PC è possibile effettuare quanto segue:

- È possibile trasferire i file da un computer e riprodurli.
- Il registratore è compatibile con i file MP3 e WAV.
- Questo registratore può anche essere utilizzato come memoria esterna per computer, che consente di memorizzare dati per poi trasferirli ad un PC (☞ P.88).



Requisiti minimi

Windows

Sistema operativo:

Microsoft Windows XP/Vista/7/8 (Installazione standard)

PC compatibili:

Computer Windows forniti di più di una porta USB libera

Macintosh

Sistema operativo:

Mac OS X 10.4.11 - 10.8 (Installazione standard)

PC compatibili:

Computer della serie Apple Macintosh forniti di più di una porta USB libera

Note

- Requisiti minimi necessari per salvare i file registrati dal registratore al PC tramite connessione USB.
- Il servizio di supporto tecnico non sarà disponibile se il vostro PC è stato aggiornato dalla versione Windows 95/98/Me/2000 a Windows XP/Vista/7/8.
- Qualsiasi guasto dovuto a modifiche fatte personalmente al PC non verrà coperto dalla garanzia di funzionamento.

Requisiti minimi

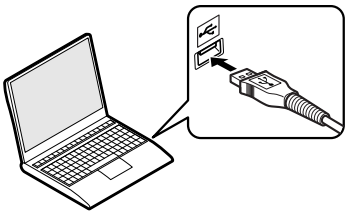
Precauzioni da prendere quando si usa il registratore collegato al PC

- Quando si trasferisce un file dal registratore o nel registratore, non rimuovere il cavo USB neppure se sullo schermo è indicato che è possibile farlo. I dati vengono trasferiti fino a quando l'indicatore luminoso **PEAK** lampeggia. Per rimuovere il cavo USB di connessione osservare quanto riportato a ☞ P.85. Se il cavo USB viene rimosso prima dell'arresto del trasferimento i dati potrebbero risultare danneggiati.
- Non formattare da computer il drive che rappresenta il registratore. La formattazione effettuata da computer non è corretta. Per inizializzare, seguire le istruzioni del menu [**Format**] del registratore (☞ P.78).
- Se le cartelle o i file archiviati sul registratore vengono spostati o rinominati utilizzando uno strumento in ambiente Windows o Macintosh, l'ordine dei file può risultare modificato o i file possono risultare non riconoscibili.
- Prestare attenzione al fatto che i file possono essere scritti o caricati sul registratore anche se il drive che rappresenta il registratore quando è collegato al computer è impostato in modalità "di sola lettura".
- Quando si collega il registratore a un PC, si consiglia di scollegare il microfono esterno e le cuffie, poiché potrebbero verificarsi interferenze tra il registratore e altri apparecchi elettronici nelle vicinanze.

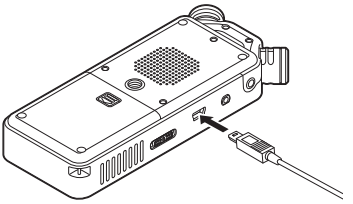
Connessione al PC

1 Avviare il PC.

2 Collegare il cavo USB alla relativa porta USB del PC.



3 Assicurarsi che il registratore sia spento o in modalità di arresto, quindi collegare il cavo USB al terminale del registratore.



- Se il connettore USB è collegato, sul registratore viene visualizzato [**Remote (Storage)**].
- Il registratore non stabilisce una connessione con un PC se nelle impostazioni di connessione USB è selezionato [**AC Adapter**]. Selezionare [**PC**] nelle impostazioni di connessione USB (☞ P.76).

Windows:
Collegando il registratore ad un computer Windows e aprendo [**Risorse del Computer**], il registratore sarà visualizzato con il nome del prodotto. Se è stata inserita una scheda SD sarà visualizzata con il nome [**Disco rimovibile**].

Macintosh:
Collegando il registratore ad un computer Mac, il registratore sarà visualizzato sul desktop con il nome del drive corrispondente al nome del prodotto. Se è stata inserita una scheda SD, sarà visualizzata con il nome [**Untitled**].

Note

- Per quanto riguarda la porta USB sul PC leggere quanto riportato nelle istruzioni d'uso del PC.
- Accertarsi di aver inserito il connettore USB fino in fondo, altrimenti il registratore potrebbe non funzionare correttamente.
- Collegando il registratore tramite un hub USB, il funzionamento potrebbe essere instabile. Se ciò avvenisse, non utilizzare l'hub USB.
- Assicurarsi di usare il cavo USB dedicato. L'utilizzo di un cavo di terze parti potrebbe causare malfunzionamenti del registratore. Inoltre, non usare mai il cavo dedicato con prodotti di terze parti.

Scollegamento dal PC

Windows

1 Cliccare su [ ] sulla barra delle applicazioni che si trova nell'angolo in basso a destra dello schermo. Cliccare [**Rimozione sicura Periferica di archiviazione di massa USB**].

- La lettera di designazione del drive varia in funzione del PC utilizzato.
- Quando è visualizzata la finestra che indica la possibilità di rimuovere in maniera sicura l'hardware, chiuderla.

2 Verificare che l'indicatore luminoso **PEAK** del registratore sia spento prima di scollegare il cavo USB.

Macintosh

1 Trascinare nel cestino l'icona dell'unità del registratore visualizzata sul desktop.

2 Verificare che l'indicatore luminoso **PEAK** del registratore sia spento prima di scollegare il cavo USB.

Nota

- Non scollegare MAI il cavo USB quando l'indicatore luminoso **PEAK** lampeggia. Altrimenti i dati andranno persi.

Trasferimento dei file vocali al PC

Quando si collega il registratore a un computer, le quattro cartelle del registratore verranno visualizzate come [**RECORDER**], [**01**], [**02**] e [**03**]. Copiarle in una cartella di propria scelta sul computer.

Windows

1 Collegare il registratore al PC (☞ P.84).

2 Aprire la finestra di Explorer.

- Collegando il registratore ad un computer Windows e aprendo [**Risorse del Computer**], il registratore sarà visualizzato con il nome del prodotto.
  Se è stata inserita una scheda SD sarà visualizzata con il nome [**Disco rimovibile**].

3 Aprire la cartella contraddistinta dal nome del prodotto.

4 Copiare i dati.

5 Scollegare il registratore dal PC (☞ P.85).

Macintosh

1 Collegare il registratore al PC (☞ P.84).

- Collegando il registratore ad un computer Mac, il registratore sarà visualizzato sul desktop con il nome del drive corrispondente al nome del prodotto. Se è stata inserita una scheda SD, sarà visualizzata con il nome [**Untitled**].

2 Fare doppio clic sull'icona del prodotto presente sul desktop.

3 Copiare i dati.

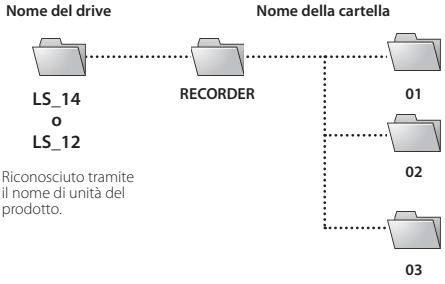
4 Scollegare il registratore dal PC (☞ P.85).

Nota

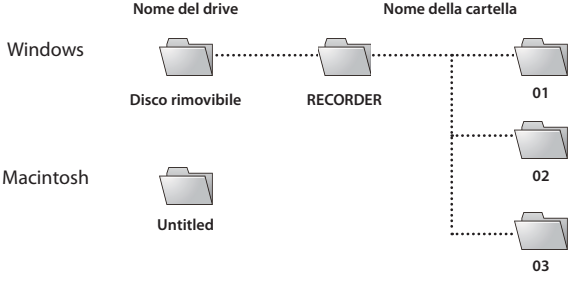
- Durante la trasmissione dei dati, appare l'indicazione [**Busy**] e l'indicatore luminoso **PEAK** lampeggia. Non scollegare MAI il cavo USB quando l'indicatore luminoso **PEAK** lampeggia. Il mancato rispetto di questa avvertenza può causare la perdita dei dati.

Se è collegato un PC, i nomi dell'unità e della cartella sono i seguenti

Memoria interna



Scheda SD



Utilizzo come memoria esterna del PC

Quando il registratore è connesso con il PC, è possibile scaricare dati memorizzati nella memoria del registratore sul PC e trasferire dati memorizzati nel PC sulla memoria.

Windows

1. Collegare il registratore al PC (☞ P.84).
2. Aprire la finestra di Explorer.
   - Aprendo [**Risorse del computer**], sarà presente un nuovo disco con il nome del prodotto.
3. Aprire il disco contraddistinto dal nome del registratore.
4. Copiare i dati.
5. Scollegare il registratore dal PC (☞ P.85).

Macintosh

1. Collegare il registratore al PC (☞ P.84).
   - Collegando il registratore ad un computer Mac, il registratore sarà visualizzato sul desktop con il nome del drive corrispondente al nome del prodotto.
2. Fare doppio clic sull'icona con il nome del registratore presente sul desktop.
3. Copiare i dati.
4. Scollegare il registratore dal PC (☞ P.85).

Nota

- Durante la trasmissione dei dati, appare l'indicazione [**Busy**] e l'indicatore luminoso **PEAK** lampeggia. Non scollegare MAI il cavo USB quando l'indicatore luminoso **PEAK** lampeggia. Il mancato rispetto di questa avvertenza può causare la perdita dei dati.

Elenco dei messaggi di allarme

Messaggio	Significato	Spiegazione	Azione
[Battery low]	Batterie scariche.	Le batterie si stanno esaurendo.	Sostituire con batterie nuove (☞ P.15).
[File locked]	File protetto.	Si sta tentando di cancellare un file protetto.	Sbloccare il file (☞ P.51).
[No more can be set]	Indici completi.	È stato raggiunto il numero massimo di indici (99).	Cancellare gli indici non più necessari (☞ P.45).
	Contrassegni temporanei completi.	È stato raggiunto il numero massimo di contrassegni temporanei (99).	Cancellare i contrassegni temporanei non più necessari (☞ P.45).
[Folder full]	Cartella piena.	La cartella è piena (massimo 999 file).	Spostare i file in una cartella differente o cancellare i file non necessari (☞ P.48, P.61).
[Memory error]	Errore nella memoria flash interna.	Errore nella memoria.	Si tratta di un malfunzionamento e pertanto bisogna rivolgersi al negozio dove si è acquistato il prodotto o a un centro di assistenza tecnica Olympus per la riparazione (☞ P.99).
[Card error]	Errore nella scheda SD.	La scheda SD non viene riconosciuta correttamente.	Rimuovere la scheda SD e inserirla di nuovo (☞ P.20).
[Illegally copied file]	File copiato illegalmente.	———	Cancellare il file (☞ P.61).
[Memory full]	Memoria esaurita.	Non c'è memoria rimanente.	Cancellare i file non necessari (☞ P.61).
[SD Card Locked]	Scheda SD bloccata.	La scheda SD è protetta da scrittura.	Rimuovere la protezione di scrittura della scheda SD e riprovare (☞ P.21).
[No file]	Nessun file.	Nella cartella non è presente alcun file.	Selezionare un'altra cartella (☞ P.25).
[Format error]	Errore di formattazione.	Si è verificato un errore durante la formattazione della memoria del registratore.	Ripetere l'operazione di formattazione della memoria (☞ P.78).

Elenco dei messaggi di allarme

Messaggio	Significato	Spiegazione	Azione
[Can't create the system file. Connect to PC and erase unnecessary file]	Impossibile creare il file di gestione.	Il file di gestione non può essere creato a causa dello spazio ridotto della memoria flash.	Collegare il registratore al computer ed eliminare i file non più necessari.
[Cannot play this file]	Il file non può essere riprodotto.	Formato non compatibile.	Verificare quali file possono essere riprodotti con questo registratore (☞ P.43).
[Select a file]	Nessun file selezionato.	Il file non è selezionato.	Selezionare un file e poi eseguire l'operazione (☞ P.25).
[Same folder. Can't be moved (copied)]	La cartella non può essere spostata (copiata).	Tentativo di spostare (copiare) nella stessa cartella.	Selezionare un'altra cartella.
[Some files can't be moved (copied)]	Il file non può essere spostato (copiato).	Spostamento (copia) di un file in una cartella di destinazione in cui esiste già un file con lo stesso nome.	Selezionare un altro file.
[This file can't be divided]	Il file non può essere diviso.	Tentativo di divisione di un file con formato diverso da MP3 o PCM registrato con questa unità.	Selezionare un altro file.

Guida alla soluzione dei problemi

Sintomo	Probabile causa	Azione
Sul display non viene visualizzato niente	Le batterie non sono state inserite correttamente.	Verificare la corretta polarità ⊕ e ⊖ delle batterie (☞ P.15).
	Le batterie si stanno esaurendo.	Sostituire con batterie nuove (☞ P.15).
	L'alimentazione è disattivata.	Attivare l'alimentazione (☞ P.16).
Il registratore non si avvia	Le batterie si stanno esaurendo.	Sostituire con batterie nuove (☞ P.15).
	L'alimentazione è disattivata.	Attivare l'alimentazione (☞ P.16).
	Il registratore è in modalità HOLD.	Rilasciare il registratore dalla modalità HOLD (☞ P.17).
Non è possibile eseguire una registrazione	La memoria rimanente è poca.	Cancellare i file non necessari (☞ P.61).
	È stato raggiunto il numero massimo di file.	Cancellare o spostare uno o più file (☞ P.48, P.61).
Non è possibile effettuare la registrazione tramite un microfono esterno	Un dispositivo esterno è connesso alla presa **LINE IN**.	Scollegare il cavo di connessione dal registratore.
	Un microfono esterno che deve essere supportato da alimentazione plug-in è connesso, ma [**Plug-in Power**] è impostato su [**Off**].	Impostare [**Plug-in Power**] su [**On**] se si collega un microfono esterno che deve essere supportato da alimentazione plug-in (☞ P.67).
Non si sente alcun audio di riproduzione	È connessa una cuffia.	Scollegare la presa jack dell'auricolare.
	Il livello del volume è impostato su [**00**].	Regolare il livello del volume (☞ P.40).
Livello di registrazione è troppo basso	Il livello di registrazione non è stato regolato.	Regolare il livello di registrazione e poi provare nuovamente a registrare (☞ P.31).
	La sensibilità di registrazione è troppo bassa.	Impostare [**Mic Gain**] su [**Hi**] o [**Mid**] (☞ P.66).
	Ciò potrebbe verificarsi in quanto il livello di uscita dei dispositivi esterni connessi è troppo basso.	Regolare il livello di uscita dei dispositivi connessi.

Guida alla soluzione dei problemi

Sintomo	Probabile causa	Azione
Il livello di registrazione è troppo alto	Il livello di registrazione non è stato regolato.	Regolare il livello di registrazione e poi provare nuovamente a registrare (☞ P.31).
	Ciò potrebbe verificarsi in quanto il livello di registrazione e il livello di uscita dei dispositivi esterni connessi sono troppo alti.	Se non è possibile registrare chiaramente anche dopo la regolazione del livello di registrazione, regolare il livello in uscita dei dispositivi connessi (☞ P.31).
I file vocali non sono registrati in stereo	Il microfono esterno connesso è monofonico.	Durante la registrazione con un microfono monofonico connesso, l'audio sarà registrato solo tramite il canale L.
	[**Rec Format**] è impostato su una modalità di registrazione mono.	Impostare [**Rec Format**] su una modalità di registrazione stereo (☞ P.66).
Non è possibile trovare il file vocale registrato	Cartella di registrazione errata.	Passare alla cartella di registrazione corretta (☞ P.25).
Si sente un rumore durante la riproduzione	Il registratore è stato mosso durante la registrazione.	———
	Durante la registrazione o la riproduzione il registratore è stato messo accanto a un telefono cellulare o a una lampada fluorescente.	Spostare il registratore.
	Le impostazioni del microfono esterno connesso non corrispondono a quelle del registratore.	Se è collegato un microfono esterno a cui non è necessario fornire alimentazione plug-in, spostare l'impostazione [**Plug-in Power**] su [**Off**] (☞ P.67).
Non è possibile ascoltare alcun audio dalle cuffie tramite il monitor di registrazione	[**Rec Monitor**] è impostato su [**Off**].	Regolare [**Rec Monitor**] su [**On**] (☞ P.68).
Impossibile cancellare il file	Il file è protetto.	Rimuovere la protezione al file (☞ P.51).
	Il file è di sola lettura.	Rimuovere la protezione al file o eliminare l'impostazione di sola lettura del file sul PC.

Guida alla soluzione dei problemi

Sintomo	Probabile causa	Azione
Si sente rumore dal monitor di registrazione	Si ha un ritorno acustico.	Se durante la registrazione viene utilizzato l'altoparlante interno per il monitoraggio della registrazione, c'è il rischio che vi sia un ritorno audio durante la registrazione. Si consiglia di utilizzare cuffie per il monitoraggio della registrazione o spostare [**Rec Monitor**] su [**Off**] prima di iniziare la registrazione (☞ P.68).
		Eseguire alcune regolazioni, ad esempio allontanare la cuffia dai microfoni, non puntare i microfoni alla cuffia o abbassare il volume del monitor di registrazione.
Impossibile registrare utilizzando la funzione di sovrapposizione	Il formato del file di riproduzione selezionato non è [**PCM 44.1kHz/16bit**].	Scegliere un file di formato [**PCM 44.1kHz/16bit**] per la riproduzione (☞ P.25, P.60).
	[**Rec Format**] non è impostato su [**PCM 44.1kHz/16bit**].	Impostare [**Rec Format**] su [**PCM 44.1kHz/16bit**] (☞ P.66).
Impossibile impostare contrassegni di indice e contrassegni temporanei	È stato raggiunto il numero massimo di contrassegni.	Cancellare i contrassegni non più necessari (☞ P.45).
	Il file è protetto.	Rimuovere la protezione al file (☞ P.51).
	Il file è di sola lettura.	Rimuovere la protezione al file o eliminare l'impostazione di sola lettura del file sul PC.
Il PC non riconosce il registratore	[**USB Connection**] è impostato su [**AC Adapter**].	Impostare [**USB Connection**] su [**PC**] (☞ P.76).

Accessori (opzionali)

Gli accessori dedicati a questo registratore vocale Olympus possono essere acquistati presso i rivenditori Olympus Audio Systems. La disponibilità degli accessori può variare da nazione a nazione.

- Microfono stereo: ME51S
  Microfono plug-in con ampio diametro ideale per registrazioni stereo generiche.
- Microfono a 2 canali (omni-direzionale): ME30W
  I due microfoni ME30 sono dotati di supporti da tavolo e di un adattatore di connessione. Questi microfoni omni-direzionali altamente sensibili con alimentazione plug-in sono adatti per la registrazione di performance musicali.
- Microfono compatto a pistola (unidirezionale): ME31
  Questo microfono direzionale è indicato per molteplici tipi di registrazione, ad esempio per registrazioni all'aria aperta del canto degli uccelli. La scocca di metallo assicura robustezza e un'elevata rigidità.
- Microfono zoom compatto (unidirezionale): ME32
  Questo microfono con cavalletto integrato, è ideale per registrare suoni a distanza, ad esempio dal proprio posto durante una riunione o una conferenza.
- Microfono direzionale monofonico ad elevata sensibilità con cancellazione del rumore (unidirezionale): ME52W
  Questo microfono può essere utilizzato per registrare suoni a distanza, riducendo il rumore di fondo.
- Microfono omni-direzionale monofonico con attacco a clip: ME15
  Questo microfono di piccole dimensioni è facilmente nascondibile e dispone di un attacco a clip.
- Microfono per registrazioni telefoniche: TP8
  Questo microfono-auricolare può essere inserito nell'orecchio durante le telefonate. Permette di registrare perfettamente le conversazioni telefoniche.
- Alimentatore USB: A514
  Alimentatore 5V con collegamento USB.
- Cavo di collegamento: KA333
  Questo cavo di collegamento dispone di spinotti stereo (ø 3,5 mm) con resistenze su entrambe le estremità. Può essere utilizzato per eseguire il collegamento dalla uscita degli auricolari del registratore all'ingresso del microfono durante la registrazione. Include adattatori di connessione (PA331/ PA231) che convertono in spinotti mono (ø 3,5 mm) o minispinotti mono (ø 2,5 mm).
- Cavo di collegamento: KA334
  Questo cavo di collegamento dispone di spinotti stereo (ø 3,5 mm) senza resistenza su entrambe le estremità.
- Telecomando esclusivo: RS30W
  Quando il ricevitore è inserito nel connettore **REMOTE**, è possibile controllare la registrazione e le funzioni di arresto del registratore mediante il telecomando. È possibile regolare la posizione del ricevitore, in modo da consentire il controllo del registratore da diverse angolazioni.

Dati tecnici

Caratteristiche principali

- Formato di registrazione:
  PCM Lineare (Pulse Code Modulation)
  MP3 (MPEG-1 Audio Layer3)
- Livello di entrata:
  [**Mic Gain**]:
  [**Hi**] : – 70 dBv
  [**Mid**] : – 50 dBv
  [**Lo**] : – 30 dBv
  Presa LINE IN:
  – 6 dBv
- Frequenza di campionamento:
  Formato PCM lineare

96.0 kHz 24 bit	96,0 kHz
88.2 kHz 24 bit	88,2 kHz
48.0 kHz 16 bit	48,0 kHz
44.1 kHz 16 bit	44,1 kHz
44.1 kHz (mono)	44,1 kHz

Formato MP3

320 kbps	44,1 kHz
256 kbps	44,1 kHz
128 kbps	44,1 kHz
64 kbps (mono)	44,1 kHz

- Output massimo in esercizio:
  300 mW (altoparlante 8 Ω)
- Output massimo degli auricolari:
  ≦ 150 mV (ai sensi della norma EN 50332-2)
- Supporti di registrazione*:
  Memoria NAND FLASH incorporata:
  LS-14: 4 GB
  LS-12: 2 GB
  Scheda SD:
  da 2 GB a 32 GB
  * Il registratore impiega parte della memoria per mantenere un file di gestione. Di conseguenza la capacità rimanente indicata è minore di quella totale del supporto di memorizzazione. Non si tratta di un malfunzionamento.
- Altoparlante:
  Altoparlante incorporato dinamico ø 28 mm
- Microfono incorporato con resistenza acustica:
  130 dBspl
- Presa **MIC**:
  ø 3,5 mm mini-jack, impedenza 2 kΩ
- Presa **LINE IN**:
  ø 3,5 mm mini-jack, impedenza 10 kΩ
- Presa **EAR**:
  ø 3,5 mm mini-jack, impedenza 8 Ω o superiore
- Alimentazione:
  Batterie:
  Batterie AA (LR6) o
  batterie ricaricabili Ni-MH
  Alimentazione corrente esterna:
  Alimentatore USB (A514) 5 V
- Dimensioni esterne:
  138,7 mm × 52,5 mm × 23,5 mm
  (escluse le sporgenze)
- Peso:
  170 g (batterie comprese)
- Temperatura di esercizio:
  0°C - 42°C

Risposta in frequenza

■ In modalità di registrazione (Presa **MIC** / Presa **LINE IN**):

Formato PCM lineare

96.0 kHz 24 bit	da 20 Hz a 44 kHz
88.2 kHz 24 bit	da 20 Hz a 42 kHz
48.0 kHz 16 bit	da 20 Hz a 23 kHz
44.1 kHz 16 bit	da 20 Hz a 21 kHz
44.1 kHz (mono)	da 20 Hz a 21 kHz

Formato MP3

320 kbps	da 20 Hz a 20 kHz
256 kbps	da 20 Hz a 20 kHz
128 kbps	da 20 Hz a 17 kHz
64 kbps (mono)	da 20 Hz a 13 kHz

■ In modalità di registrazione (Microfoni incorporati):

LS-14:

da 20 Hz a 20 kHz ([**Central Mic ON**])

da 60 Hz a 20 kHz ([**Central Mic OFF**])

LS-12:

da 60 Hz a 20 kHz

(tuttavia, quando si registra in formato MP3, il limite superiore della risposta in frequenza dipende dal formato di registrazione.)

■ In modalità di riproduzione:

da 20 Hz a 20 kHz

(il limite superiore e inferiore della risposta in frequenza dipende da ciascun formato di registrazione.)

Tempo di registrazione massimo per file

- La massima dimensione di un singolo file è limitata a circa 4 GB per file MP3, e a circa 2 GB per file PCM Lineare (WAV).
- Indipendentemente dalla quantità di memoria rimanente, il tempo di registrazione più lungo per file è definito dai valori seguenti.

■ Formato PCM lineare:

96.0 kHz 24 bit	Ca. 1 ora
88.2 kHz 24 bit	Ca. 1 ora
48.0 kHz 16 bit	Ca. 3 ore
44.1 kHz 16 bit	Ca. 3 ore 20 min.
44.1 kHz (mono)	Ca. 6 ore 40 min.

■ Formato MP3:

320 kbps	Ca. 29 ore 40 min.
256 kbps	Ca. 37 ore 10 min.
128 kbps	Ca. 74 ore 30 min.
64 kbps (mono)	Ca. 149 ore.

Guida ai tempi di registrazione

I seguenti valori sono puramente indicativi.

■ Formato PCM lineare:

Formato di registrazione	Memoria integrata		Scheda SD		
	LS-14 (4 GB)	LS-12 (2 GB)	32 GB	16 GB	8 GB
96.0 kHz 24 bit	1 ora 35 min.	40 min.	14 ore 30 min.	7 ore 15 min.	3 ore 35 min.
88.2 kHz 24 bit	1 ora 45 min.	45 min.	15 ore 45 min.	7 ore 50 min.	3 ore 55 min.
48.0 kHz 16 bit	4 ore 50 min.	2 ore 10 min.	43 ore 35 min.	21 ore 45 min.	10 ore 50 min.
44.1 kHz 16 bit	5 ore 15 min.	2 ore 20 min.	47 ore 25 min.	23 ore 40 min.	11 ore 45 min.
44.1 kHz (mono)	10 ore 35 min.	4 ore 40 min.	94 ore 55 min.	47 ore 20 min.	23 ore 35 min.

■ Formato MP3:

Formato di registrazione	Memoria integrata		Scheda SD		
	LS-14 (4 GB)	LS-12 (2 GB)	32 GB	16 GB	8 GB
320 kbps	23 ore 30 min.	10 ore	209 ore	104 ore	52 ore
256 kbps	29 ore	13 ore	261 ore	130 ore	65 ore
128 kbps	58 ore 30 min.	26 ore	523 ore	261 ore	130 ore
64 kbps (mono)	117 ore	52 ore	1046 ore	522 ore	260 ore

Note

- In caso di molte registrazioni brevi, il tempo di registrazione disponibile diminuisce (il tempo di registrazione disponibile visualizzato e il tempo registrato sono di fatto indicazioni approssimate).
- Potrebbero verificarsi differenze tra l'autonomia indicata e quella realmente disponibile in quanto la capacità reale delle scheda SD potrebbe essere differente da quella indicata.

Guida alla durata delle batterie

I seguenti valori sono puramente indicativi.

■ In modalità di registrazione (Memoria interna):

Formato di registrazione		Microfoni incorporati*	
		Batterie alcaline	
		LS-14 (4 GB)	LS-12 (2 GB)
Formato PCM lineare	44.1 kHz 16 bit	46 ore	50 ore
Formato MP3	320 kbps	42 ore	46 ore
	64 kbps (mono)	43 ore	47 ore

***** [**Mic Select**] è impostato su [**On**] (Solo LS-14).

■ In modalità di riproduzione file vocale:

Formato di registrazione		Altoparlante integrato
		Batterie alcaline
Formato PCM lineare	44.1 kHz 16 bit	62 ore
Formato MP3	320 kbps	53 ore
	64 kbps (mono)	61 ore

Formato di registrazione		Riproduzione con cuffie
		Batterie alcaline
Formato PCM lineare	44.1 kHz 16 bit	86 ore
Formato MP3	320 kbps	75 ore
	64 kbps (mono)	86 ore

Note

- In base a test Olympus, la durata delle batterie può variare notevolmente in funzione del tipo di batterie utilizzata e delle condizioni di utilizzo.
- Se si utilizza una scheda SD, la durata delle batterie potrebbe ridursi.

Dati tecnici e design possono venire modificati senza preavviso.

Assistenza tecnica e aiuto

I seguenti indirizzi vengono qui elencati unicamente per domande e supporto di tipo tecnico relativo ai registratori e ai software OLYMPUS.

- Linea diretta di assistenza (hotline) in Europa
  Numero gratuito: 00800 67 10 83 00
  Per Austria, Belgio, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Italia, Lussemburgo, Olanda, Norvegia, Portogallo, Spagna, Svezia, Svizzera, Regno Unito
  Numero a pagamento per il resto dell'Europa
  + 49 180 567 1083
  + 49 40 23773 4899
- Indirizzo e-mail per l'assistenza all'utente in Europa
  Audio.Support@olympus-europa.com

Per utenti in Europa:

Il marchio "CE" indica che il prodotto è conforme ai requisiti europei sulla sicurezza, sull'ambiente e sulla salute e protezione del consumatore.

Questo simbolo [cassonetto con ruote, barrato, WEEE Allegato IV] indica la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche nei paesi dell'UE. Non gettare l'apparecchio nei rifiuti domestici. Usare i sistemi di raccolta rifiuti disponibili nel proprio paese.
Prodotto applicabile: LS-14/LS-12

Questo simbolo [cassonetto con ruote, barrato, Direttiva 2006/66/EC Allegato II] indica la raccolta differenziata di batterie usate nei paesi dell'UE. Non gettare le batterie nei rifiuti domestici. Usare i sistemi di raccolta rifiuti disponibili nel proprio paese.

OLYMPUS®

OLYMPUS IMAGING CORP.

2951 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo 192-8507, Japan.
Tel. +81 (0)42-642-6162
http://www.olympus.com

OLYMPUS EUROPA HOLDING GMBH

(Premises/Goods delivery) H Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Germany.
Tel. +49 (0)40-237730
(Letters) Postfach 10 49 08. 20034 Hamburg, Germany.
http://www.olympus-europa.com

IT-BD3651-01 AP1209